



NASZA

INFORMATOR
RADY I URZĘDU
GMINY

Trójwiesi

www.istebna.eu

NR 10 (302) ROK XXVII Październik 2018 r. ISSN 1506-0470

Nakład 1200 egz. cena 2,00 zł



str. 11

Dożynki Gminne 2018



str. 14

90 lat jednostki OSP Koniaków Centrum



str. 20

Geosymposium Młodych Naukowców w Istebnej



str. 28

XV Międzynarodowe Zawody Nartorolkowe „Beskidy bez Granic” w Istebnej



Dożynki Gminne 2018



str. 11



Podziękowania za wieloletnią pracę



W związku z przejściem na emeryturę Pani Marii Pietraszko składamy serdeczne podziękowania i wyrazy uznania za długoletnią, pełną zaangażowania pracę zawodową. Pani Maria pracowała w naszym Urzędzie Gminy od stycznia 1982 roku tj. ponad 36 lat ostatnio na stanowisku Inspektora w Referacie Gospodarczym i Rolnictwa / wcześniej pracowała jako geodeta gminny, pełniła funkcję

Kierownika Referatu Rolnictwa i Gospodarki Gruntami/.

W tym czasie dała się poznać jako dobra koleżanka, uczynna, wrażliwa i uśmiechnięta.

Droga emerytko z okazji przejścia na emeryturę życzymy Ci:

Odpoczynku, na który pracowałeś tak wiele lat,

Zdobywania nowych wspomnień, poprzez cudowne podróże,

Zdrowia, dzięki któremu będzie to możliwe do zrealizowania.

Wspominaj pracę z uśmiechem na ustach i pamiętaj o tych wszystkich miłych wspólnie spędzonych chwilach!!

Z wyrazami szacunku i uznania

Wójt Gminy wraz z pracownikami, radni Rady Gminy, koleżanki i koledzy z Gminnego Ośrodka Kultury, Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej oraz Gminnego Zespołu ds. Oświaty.

Podsumowanie kadencji Wójta Henryka Gazurka

Dobiega końca I kadencja kiedy miałem zaszczyt pełnić funkcję Wójta Gminy Istebna. Doświadczenie, jakie pozyskałem wcześniej jako Radny, a następnie na stanowisku Zastępcy Wójta pozwoliły mi skutecznie kontynuować rozpoczęte inwestycje oraz podejmować nowe wyzwania, jakie stoją przed samorządowcem. Skuteczność tych działań wynika z dobrze rozumianej współpracy na każdym szczeblu samorządu i z wieloma instytucjami czy podmiotami społecznymi. Szczególnie cenię sobie współpracę z obecną Radą Gminy. Dzięki tej współpracy można było wiele zdziałać dla dobra lokalnej społeczności. Dziękuję Radnym, którzy reprezentowali Państwa głos w samorządzie.

Rada Gminy obradowała na 45 posiedzeniach i podjęła 350 uchwał w zakresie:

- finansów gminy (budżet gminy i jego zmiany, podatki, obciążenia, opłaty lokalne, dotacje, pożyczki, kredyty,)
- programów i projektów współfinansowanych ze środków zewnętrznych (w tym z Unii Europejskiej)
- dysponowania majątkiem gminy (nabycie, zbycie, ustanowienie służebności, zamiana)
- gospodarki komunalnej, bezpieczeństwa mieszkańców i ochrony środowiska
- gospodarki mieszkaniowej i lokalowej

- planowania przestrzennego
- oświaty i wychowania oraz kultury fizycznej
- ochrony zdrowia i pomocy społecznej
- kultury i sztuki
- skarg, wezwań, zaskarżania rozstrzygnięć nadzorczych organów nadzoru
- współpracy, reprezentacji i promocji (związki i stowarzyszenia międzygminne, porozumienia,)
- spraw personalnych i organizacyjnych (statuty, regulaminy, wybór i powoływanie organów, przepisy porządkowe)

W artykule przedstawiam krótkie podsumowanie z działalności samorządu w ostatnich czterech latach.

I Gospodarka wodno – ściekowa

W ciągu 6 miesięcy na Andziółwce wybudowano 8,8 km sieci kanalizacji sanitarnej, do której podłączonych zostało 118 budynków, w tym ośrodki wczasowe, pensjonaty i gospodarstwa agroturystyczne. Koszt inwestycji wyniósł 2,2 mln. Inwestycję sfinansowano ze środków budżetu gminy w wysokości 1 050 tys. zł oraz pozyskanej dotacji w wysokości 1 150 tys. zł.

Kontynuowano budowę sieci wodociągowej na Andziółwce (domy nad Olzą) oraz na Brzestowym, Wojtoszach i Jasiówce. Łącznie wykonano 5,2 km sieci wodociągowej podłączając 40 budynków. Koszt budowy wyniósł 708 tys. zł.

Obecnie realizowane są dwie inwestycje wodociągowe o łącznej długości 10 km. Koszt to 4,3 mln zł. Inwestycje finansujemy z dotacji z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich w wysokości 1 mln, preferencyjnych pożyczek zaciągniętych w Wojewódzkim Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach w wysokości 1,7 mln zł i środków własnych budżetu gminy w wysokości 1,6 mln zł. Realizacja przebiega zgodnie z przyjętymi harmonogramami, a to w przyszłości daje możliwość umorzenia pożyczek zaciągniętych w WFOŚiGW o 50 %. W tym przypadku jest to kwota 850 tys. zł. Gmina Istebna musi te środki przeznaczyć na dalsze inwestycje w ochronie środowiska. Te środki planujemy przeznaczyć na dalszą rozbudowę sieci w kierunku Kosarzysk i Pańskiej Łąki w Koniakowie oraz Łupieni w Jaworzynce. Budowa wodociągu na Zaolziu poprzedzona była wykonaniem nowego zbiornika wody na Pietroszonce oraz dodatkowego ujęcia głębinowego i stacji uzdatniania wody, który ma zapewnić ciągłość pracy wodociągu na Zaolziu. Łączne nakłady wyniosły 377 tys. zł.



Wójt Gminy informuje

Rozpoczęto prace mające na celu budowę ujęcia wody na Tokarzonce celem umożliwienia dalszej rozbudowy sieci oraz zapewnienia dostaw wody do wszystkich odbiorców w czasie suszy. Systematyczna rozbudowa wodociągów powoduje, że należy pozyskać dodatkowe ujęcia wody, które zabezpieczą dostawy wody w czasie suszy.

Jeszcze jesienią tego roku wyłonimy wykonawcę do budowy sieci wodociągowej na Korbasy oraz zbiornika na Wawrzaczowym Groniu. Inwestycja umożliwi rozbudowę wodociągu do przysiółka Łupienie w Jaworzynce.

Przeprowadzono niezbędne inwestycje na terenie oczyszczalni ścieków. W oczyszczalni zainwestowano 1 mln zł, na które składały się między innymi środki pochodzące w ramach umorzenia pożyczek WFOŚiGW w Katowicach.

Równolegle opracowano dokumentację na modernizację i rozbudowę oczyszczalni ścieków na Pustkach w Koniakowie oraz Glinianym i Tartaku w Istebnej. Inwestycje te mają znacznie poprawić skuteczność procesu oczyszczania ścieków oraz zwiększyć wydajność oczyszczalni, co w przyszłości da możliwość kolejnych podłączeń do kanalizacji sanitarnej. W najbliższej perspektywie planujemy pozyskać na ten cel kolejne środki zagwarantowane dla subregionu południowego województwa śląskiego w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich w wysokości około 5 mln zł.

II Ochrona powietrza

Opracowano i wdrożono Gminny Program Ograniczenia Niskiej Emisji, który przewiduje udzielenie dotacji na modernizację źródła ciepła w budownictwie indywidualnym. Program realizowany jest od roku 2017 i zakłada udzielenie dotacji do wymiany 305 kotłów w łącznej kwocie 2,9 mln zł. W ubiegłym roku dofinansowano wymianę 35 kotłów, a obecnie dofinansowujemy wymianę 55 kotłów. Dofinansowanie w wysokości 9,6 tys. na jeden kocioł jest najwyższym w powiecie cieszyńskim.

Równolegle przez ostatnie dwa lata skutecznie prowadzono rozmowy z Polską Spółką Gazownictwa Oddział Zakład Gazowniczy w Zabrze, celem gazyfikacji Gminy Istebna. Pozytywnym efektem tych rozmów jest uruchomienie przez Spółkę stosownych procedur i rozpoczęcie prac projektowych. Te dwa działania mają skutecznie doprowadzić nie tylko do poprawy jakości powietrza ale także do poprawy standardu życia naszych mieszkańców.

Jeżeli mówimy o infrastrukturze to w Istebnej głównie zwracamy uwagę na drogi. Samorząd skutecznie przy pomocy środków zewnętrznych i dobrej współpracy z województwem śląskim, powiatem cieszyńskim i gminami przygranicznymi Czech i Słowacji zrealizował:

W ramach programu Rozwoju Gminnej i Powiatowej Infrastruktury Drogowej:

- remont drogi Tyniok, koszt 1 095 tys. zł, dofinansowanie 494,8 tys. zł oraz udział Powiatu Cieszyńskiego w wysokości 212 tys. zł

- remont drogi Kosarzyska – Pańska Łąka, Wartość robót 1 226 tys. zł, dofinansowanie 492 tys. zł.

- W najbliższym czasie oddany zostanie do użytkowania I odcinek przebudowanej drogi na Zaolzie. Jest to dla Gminy jeden z najważniejszych ciągów komunikacyjnych. Warto

wspomnieć, że do grudnia 2015 droga ta była drogą zakładową Lasów Państwowych. Podjęliśmy wysiłek aby ją przejąć, by móc na niej realizować konieczne inwestycje. Udało się i decyzją Wojewody Śląskiego została ona nieodpłatnie przekazana Gminie Istebna. Wychodząc naprzeciw oczekiwaniom mieszkańców, a także licznie przyjeżdżających w te strony turystów, decyzję o rozpoczęciu prac projektowych podjęliśmy niemal z marszu. Obecnie roboty prowadzone są na długości 1,1 km. Koszt budowy i wypłaty odszkodowań za grunt zajęty pod drogę oszacowano na 10,5 mln. zł. Dofinansowanie do inwestycji z budżetu państwa przewidujemy w wysokości 3 mln. zł.



W ramach usuwania skutków klęsk żywiołowych nową nawierzchnię asfaltową wykonano na 12 drogach gminnych. Łączna długość nowej nawierzchni asfaltowej wynosi 4,3 km. Wydatki na ten cel wyniosły 2,2 mln zł. Realizacja nie byłaby możliwa w tak krótkim czasie, gdyby nie uzyskane dofinansowanie z budżetu Państwa w łącznej kwocie 1 636 tys. zł.

Dzięki środkom pochodzącym z Unii Europejskiej z programu Interreg VA - Polska - Czechy, Polska Słowacja wykonano:

1. Parking pod Grapą w Istebnej Centrum. Parking posiada 67 miejsc postojowych dla pojazdów osobowych, parkowanie jest nieodpłatne. Koszt inwestycji wyniósł 2 190 tys. zł. Pozyskano dofinansowanie w wysokości 1 644 tys. zł.



2. Remont drogi Polenica - Jasnowice.

3. Transgraniczne połączenie komunikacyjne w Czadeczce, gdzie wybudowano nową drogę o długości ponad 700 metrów z mostem na Czadeczce. Jest to jedyne połączenie gminy i Powiatu Cieszyńskiego ze Słowacją. Nowa droga daje mieszkańcom i turystom możliwość bezpośredniego korzystania z infrastruktury drogowej, w tym autostradowej

Wójt Gminy informuje



i kolejowej Słowacji. Koszt inwestycji zamknął się w kwocie 5,2 mln zł. Bez dofinansowania w wysokości 3,8 mln zł tej drogi by nie było.

Mamy zagwarantowane dofinansowanie w wysokości 3,9 mln na rozbudowę kolejnego odcinka drogi w Czadeczcze. Przebudowa jest zaplanowana na długości 1,3 km z poszerzeniem drogi do 6 metrów. Inwestycja ruszy z chwilą kiedy Starostwo Powiatowe w Cieszynie rozstrzygnie przetarg na przebudowę drogi powiatowej na terenie Wisły, bowiem wtedy będziemy mieli pewność na zwrot poniesionych nakładów.

Dobra współpraca Gminy z Marszałkiem Województwa Śląskiego przyczyniła się do przebudowy 350 metrów drogi na Dzielcu, gdzie wykonano poszerzenie jezdni i nową podbudowę, chodnik z kanalizacją deszczową, zatoki autobusowe. Inwestycja zamknęła się w kwocie 2,2 mln, a udział Gminy wyniósł 121,5 tys. Zadanie zostało zrealizowane staraniem Gminy Istebna, która wcześniej przygotowała dokumentację.

Obecnie na długości 1,2 km Gmina realizuje budowę chodnika wraz z wymianą nawierzchni na całej szerokości drogi wojewódzkiej nr 943. Koszt inwestycji wynosi 6,31 mln w tym udział Gminy - 310 tys. zł. Do wykonania pozostało jeszcze 200 metrów.

Na dalszym odcinku drogi wojewódzkiej (odcinek przez Beskid od Małszy po Kadłuby) jeszcze w tym roku zostanie przeprowadzony remont nawierzchni. Na odcinku 2 km zostanie położona nowa nawierzchnia asfaltowa. Koszt robót został ustalony na 2,4 mln i jest całkowicie finansowany przez Zarząd Dróg Wojewódzkich w Katowicach. Szkoda, że remont nawierzchni nie idzie w parze z budową chodnika.

Z własnych środków, bez dodatkowego dofinansowania na drogach gminnych na długości 6,3 km wykonano remonty nawierzchni, których koszt wyniósł około 1,5 mln zł.

Samorząd musi być przygotowany na pozyskanie dodatkowych środków. Dlatego też przystąpiliśmy do opracowania dokumentacji na inne zadania drogowe:

1. Przebudowa układu komunikacyjnego wokół Gminnego Ośrodka Kultury i Placu Kościelnego oraz przebudowę budynku.

Roboty planowane są do realizacji przy udziale środków pochodzących z Unii Europejskiej. Inwestycja znajduje się na pierwszym miejscu listy rezerwowej projektów przewidzianych do dofinansowania i dostrzegam dużą szansę na jej realizację.

2. Opracowano dokumentację i uzyskano pozwolenie na przebudowę II odcinka drogi na Zaolzie. Szacuje się że

koszt inwestycji wyniesie około 9 mln zł i kwotą 3 mln zł zostanie dofinansowany z budżetu Państwa zł oraz Lasów Państwowych Nadleśnictwa Wisła w wysokości 0,5 mln zł. Złożyliśmy wniosek o dofinansowanie i do końca roku będzie wiadomo czy droga będzie dalej rozbudowana.

3. Projektuje się rozbudowę drogi na Dzielcu w stronę Agronomówki. Przewiduje się poszerzenie, budowę chodnika, oświetlenie oraz odwodnienie drogi i obszaru wokół budynków użyteczności publicznej.

4. Jest prowadzone postępowanie administracyjne celem uzyskania zezwolenia na realizację inwestycji drogowej na drogę Wilcze – Bźniokowa – Kameralna. Przebudowa będzie dotyczyła odcinka drogi o długości 1,4 km.

5. Każdego roku systematycznie zwiększamy wydatki na zimowe utrzymanie dróg. Łącznie odśnieżamy ponad 200 km dróg gminnych i zakładowych Lasów Państwowych stanowiących dojazd do przysiołków. Od listopada 2014 do kwietnia 2018 wydaliśmy 2,7 mln zł (średnio na sezon zimowy około 700 tys. zł).

6. W porozumieniu z partnerami z Czech i Słowacji opracowaliśmy koncepcję zagospodarowania Trójstyku, w tym efektywną ławkę łączącą nasze trzy kraje. Musimy jednak pamiętać, że nie tylko Gmina Istebna ma prawo do decydowania o rozbudowie tego miejsca, ale nasi sąsiedzi również są współgospodarzami, dlatego wszystko co wiąże się z inwestycjami w tym wyjątkowym miejscu poprzedzane jest stosownymi, trójstronnymi konsultacjami. Mam nadzieję, że w najbliższym czasie wspólnie doprowadzimy do budowy połączenia komunikacyjnego na styku trzech granic.

7. Przystąpiono do opracowania projektu związanego z budową dwóch obiektów mostowych nad Olzą (jeden przy boisku pod skocznią, drugi obok tartaku) oraz chodnika i ścieżki rowerowej celem skierowania rowerzystów poruszających się doliną Olzy poza skrzyżowanie na Tartaku. Ścieżka rowerowa ma być częścią beskidzkiej magistrali rowerowej jako element rozwoju turystyki rowerowej na Śląsku Cieszyńskim. Przewiduje się uzyskanie dofinansowania w wysokości 85 % kosztów. Wartość projektu na chwilę obecną nie jest znana bowiem zadanie jest w fazie projektowej.

8. W ciągu całego okresu prowadzono roboty na drogach gminnych

III Budownictwo i planowanie przestrzenne

Trwają prace nad zmianą planu zagospodarowania przestrzennego na Kubalonce w zakresie planowanej rozbudowy Ośrodka Sportów Zimowych. Zmiana planu jest również po stronie administracyjnej miasta Wisły i wynika z planowanej rozbudowy i modernizacji, bowiem inwestor zamierza przygotować ośrodek pod organizację młodzieżowych mistrzostw świata zaplanowanych na rok 2020. Jak zapewnia COS trasy zostaną poszerzone i zmieni się ich profil, będą także oświetlone i sztucznie naśnieżane, część z nich będzie miała nawierzchnię asfaltową. Sztuczne naśnieżanie wymaga dostaw wody ze zbiornika w Wiśle-Czarnem, w tym celu powstanie stosowny wodociąg. Rozpoczęto proces zmiany miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego dla wsi Koniaków i Jaworzynka. Proces jest długi i wymaga szerokich konsultacji i uzgod-

Wójt Gminy informuje

nień, dlatego szacujemy, że w ciągu najbliższych dwóch lat dokonamy zmiany planów.

IV Bezpieczeństwo

1. Samorząd nieodpłatnie przekazał na rzecz Skarbu Państwa – Komendy Wojewódzkiej Policji w Katowicach działkę o powierzchni 0,08 ha położoną na Dzielcu w Istebnej (w rejonie tzw. Agronomówki). Wartość darowizny oszacowano na 55 tys. zł. Od wiosny na przekazanym gruncie trwa budowa Posterunku Policji.

2. Działania jednostek OSP zasługują na szczególne uznanie, dlatego wspieramy jednostki Ochotniczej Straży Pożarnej. Oprócz środków przekazywanych na utrzymanie tzw. bojówki obecnie Urząd realizuje projekt, który zakłada zakup dwóch pojazdów (duży samochód ratowniczo gaśniczy dla OSP Istebna Centrum, mały samochód dla OSP Koniaków), zakup systemu łączności, szkolenia dla strażaków. Cały projekt oszacowano na 1,8 mln zł przy planowanym zwrocie nakładów w wysokości 1,4 mln zł.

V Oświata

Z roku na rok rosną wydatki na oświatę. W ciągu ostatnich 4 lat nakłady te w Gminie Istebna wzrosły z 16,62 mln zł w roku 2015 do 21,96 mln zł w roku 2018, czyli o ponad 5 mln zł. Koszty znacznie wzrosły zwłaszcza w roku 2017, a także w roku 2018 w związku z wprowadzeniem reformy edukacji.



Jak pokazują powyższe fakty, optymistyczne zapowiedzi pani minister edukacji o zapewnieniu środków na reformę, a zwłaszcza na utrzymanie małych szkół w znacznej mierze nie potwierdziły się w praktyce. Chcąc zatem w pełni realizować nowe prawo oświatowe zmuszeni jesteśmy do pokrywania większości tych kosztów z własnego budżetu. Dlatego Gmina do otrzymywanej subwencji oświatowej corocznie przekazuje dodatkowo znaczne kwoty.

W roku 2015 subwencja wynosiła 11,94 mln zł a środki przekazane z budżetu gminy 4,67 mln zł, co stanowiło nieco ponad 28% wszystkich kosztów. Podobnie było w roku 2016, odpowiednio 12,59 mln zł i 5,25 mln zł (29%). Rok 2017 również nie przyniósł istotnych zmian, subwencja wynosiła 12,86 mln zł a środki przekazane z Gminy 5,37 mln zł co stanowiło nieco ponad 29% wszystkich kosztów związanych z oświatą. W bieżącym roku, w którym subwencja oświatowa wynosi 13,13 mln zł, Gmina będzie musiała dołożyć znacznie więcej, bo 8,83 mln zł (40%). Jest to zasadnicza przyczyna, dla której nie zdołaliśmy przeprowadzić zarówno termomodernizacji szkoły w Istebnej-Zaolziu jak również zaadaptować nowych

pomieszczeń dla klas VIII w szkołach w Jaworzynce Centrum i w Koniakowie Centrum.

Sytuację obrazuje poniższa tabela:

Całkowite wydatki na zadania oświatowe w Gminie Istebna w latach 2015 - 2018

I.p.	Wyszczególnienie	Kwota [w milionach zł]	Podział kosztów [procentowo]	Wzrost nakładów z budżetu gminy (rosnąco w stosunku do roku 2016) [w mln zł]
1	Wydatki w roku 2015	16,61		
2	w tym: subwencja oświatowa	11,94	72%	
3	w tym: budżet gminy	4,67	28%	
4	Wydatki w roku 2016	17,84		
5	w tym: subwencja oświatowa	12,59	71%	0,58
6	w tym: budżet gminy	5,25	29%	
7	Wydatki w roku 2017	18,23		
8	w tym: subwencja oświatowa	12,86	71%	0,12
9	w tym: budżet gminy	5,37	29%	
10	Wydatki w roku 2018 (plan)	21,96		
11	w tym: subwencja oświatowa	13,13	60%	3,46
12	w tym: budżet gminy	8,83	40%	
13	Razem w latach 2016 - 2018	74,64		
14	w tym: subwencja oświatowa	50,52	68%	
15	w tym: budżet gminy	24,12	32%	

Obserwujemy również znaczny wzrost środków przeznaczonych na dotacje dla przedszkoli prowadzonych na terenie naszej Gminy przez osoby prywatne i instytucje nie będące jednostkami samorządu terytorialnego. Cztery lata temu samorząd dofinansował niepubliczne przedszkola kwotą 1,53 mln zł, a obecnie jest to już kwota przekraczająca 2,52 mln zł (wzrost o prawie 1 mln zł, co przekracza 65%). Jest to między innymi efekt ciągle zwiększającej się liczby dzieci w przedszkolach. W ostatnim czasie ich liczba wzrosła o 50.

Najwięcej środków otrzymuje z budżetu gminy Terapeutyczny Punkt Przedszkolny „Słoneczna Kraina” z Jaworzynki, który w roku 2017 otrzymał 769,62 tys. zł, a w 2018 roku planuje się zamknąć dotacją w kwocie 880 tys. zł (wzrost o ponad 110 tys. zł).

Z chwilą wprowadzenia reformy oświaty 6 szkół należało przygotować pod nowe wymagania ustawowe. Na ten cel samorząd skutecznie ubiegał się o dofinansowanie, które obejmowało szkolenie kadry pedagogicznej, wyposażenie klas w pomoce naukowe, przeprowadzenie dodatkowych zajęć lekcyjnych wychodzących poza program szkolny. Realizacja projektu zamknęła się w kwocie 1,2 mln zł. Samorząd jedynie poniósł koszty związane z prowadzeniem zajęć w szkołach, co zostało ustalone na kwotę około 200 tys. zł. Obecnie nasze szkoły są wyposażone w sprzęt i pomoce niezbędne do realizacji podstawy programowej zgodnej z zapisami reformy. Aktualnie jedna ze szkół jest na etapie finalizacji zakupu brakującego wyposażenia, dla której zabezpieczono potrzebne środki z budżetu Gminy.

Wójt Gminy informuje

W porozumieniu i przy bardzo dobrej współpracy z Cieszyńskim Starostą i Radą Powiatu Cieszyńskiego dokonano zmiany lokalizacji Szkoły Branżowej, która powróciła do swoich dawnych korzeni tj. do budynku Szkoły Podstawowej na Dzielcu. W tym budynku swoje miejsce będzie miała Szkoła Branżowa oraz Przedszkole Gminne, gdzie w ramach programu „Przedszkolaki Górą” przygotowaliśmy dodatkowo jeden oddział przedszkolny, na co naszym staraniem pozyskaliśmy kwotę 442,38 tys. zł, a udział własny Gminy wyniósł 78,07 tys. zł. Gminne Przedszkole zostało przeniesione z ciasnych pomieszczeń tzw. przybudówki do wyremontowanych, przestronnych i jasnych pomieszczeń, które pozostały po uczniach klas 2 i 3. Dokonano gruntownego remontu węzłów sanitarnych, pomieszczenia i korytarz dostosowano do potrzeb dzieci w wieku przedszkolnym. Również pomieszczenia przeznaczone dla szkoły branżowej są odnowione i stosownie zaadoptowane. Młodzież z naszej gminy uczy się obecnie w komfortowych warunkach.

Jak wcześniej wspomniałem klasy 2 i 3 przeszły od września tego roku do budynku byłego gimnazjum, gdzie przygotowano dla nich wyremontowane sale lekcyjne, zaplecze sportowe i informatyczne a także zbudowano nowy plac zabaw. Docelowo od 1 września 2019 cała Szkoła Podstawowa w Istebnej będzie się uczyć w budynku po Gimnazjum.

Naszą ambicją jest, aby po zakończeniu wdrażania reformy oświaty uruchomić na terenie naszej gminy żłobek dla małych dzieci, który jest bardzo wyczekiwany przez nasze młode mamy. Prowadzone są także wstępne rozmowy z Powiatem Cieszyńskim w sprawie utworzenia w Istebnej Liceum Ogólnokształcącego.

Rozpoczęto prace nad utworzeniem Centrum Usług Społecznych do którego zostanie przeniesiony Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej oraz przygotowane pomieszczenia biurowe, w których świadczone będą dodatkowe świadczenia na rzecz społeczności lokalnej oraz Punkt Porad Prawnych. Wymagania dla tego typu obiektów oraz wymogi, jakie muszą zostać spełnione wymagają dokonania przebudowy obiektu, aby był dostępny dla osób niepełnosprawnych i starszych, dla których poruszanie się po kilku kondygnacjach jest sporym wysiłkiem. Taki obiekt będzie się mieścił na Dzielcu w tzw. przybudówce szkolnej, gdzie do niedawna jeszcze było przedszkole. Planuje się, że samorząd będzie mógł pozyskać na ten cel dofinansowanie w wysokości 540 tys. zł.

Po oddaniu do użytkowania planowane jest pozyskanie dodatkowych środków na działania na rzecz społeczności lokalnej w wysokości 200 tys. zł.

VI Kultura i Promocja

Nagrano nowoczesne i profesjonalne filmy promujące całoroczne atrakcje turystyczne w gminie Istebna. Kulturowanie obrzędów i tradycji doprowadziło do wyróżnienia nagrodą Marszałka Województwa Śląskiego organizacji Dożynek Gminnych. To wydarzenie w naszych wsiach ma szczególny charakter, a podziwiając zaangażowanie mieszkańców należy się im wielki szacunek i uznanie. Nasza Gmina nie tylko przyciągała turystów, ale była miejscem wielu wydarzeń o charakterze międzynarodowym, wspomnę Zjazd Karpa-

cki, Konwent Śląskiego Związku Gmin i Powiatów, Roczne wydarzenie podsumowujące działania na pograniczu Polsko – Czeskim. Cykliczne wydarzenia kulturalne i liczne zawody sportowe przyciągają do Gminy turystów, którzy wracają do nas na dłużej.

Dobrze układała się współpraca ze stowarzyszeniami i organizacjami pozarządowymi. Wspieranie cennych inicjatyw i działalności pozwala stale rozwijać się wszystkim organizacjom.

Realizacja zadań w wielu dziedzinach nie byłaby możliwa gdyby nie dodatkowe środki, o które skutecznie występowałem. Dofinansowanie do projektów pozwoliło znacznie przyspieszyć wiele inwestycji i zamierzeń. Bez tych pieniędzy nasza gmina nie rozwijałaby się tak dynamicznie. I chociaż wiele jest jeszcze do zrobienia to dostrzegam pozytywne zmiany, jakie nastąpiły.

Czas wyjaśnić pewne sprawy

Fatalny stan dróg wojewódzkich przebiegających przez naszą Gminę to problem, z którym borykamy się od lat. Dlatego jednym z moich priorytetów od początku kadencji jest ciągłe monitorowanie oraz poszukiwanie możliwych rozwiązań aby DW 941 i DW 943 odpowiadał parametrom na miarę XXI wieku. Moja aktywna postawa w tym zakresie może nie jest widoczna, ponieważ nigdy się tym nie chwaliłem, uważając to za coś zupełnie normalnego ale są - mamy nadzieję - widoczne jej efekty. Nie każdy jednak chce zauważyć oczywiste fakty i przyznać, że coś się na tych drogach dobrego robi. Rozumiem osoby będące w opozycji do władz Gminy, im to po prostu wypada, bo zasadą jest aby przeciwnika krytykować, a nie chwalić.



Wprawdzie do ideału jest jeszcze daleka droga ale nie można pominąć faktu, że moja zasługa jako Wójta, a pośrednio Rady Gminy jest wyremontowany odcinek 941 na Dzielcu w Istebnej oraz budowa chodnika i przebudowa drogi od Krzyżowej w Jaworzynce przez Beskid i dalej do Koniakowa. Zgodnie z podziałem kompetencji pomiędzy jednostkami samorządu terytorialnego, inwestycje te należą do zadań własnych Marszałka Województwa Śląskiego. Jednak, aby mogły one być realizowane, nie tylko angażowałem się w intensywne rozmowy z Marszałkiem, radnymi sejmiku i Zarządem Dróg Wojewódzkich, ale także udzieliliśmy pomocy finansowej oraz bezpośrednio prowadzimy roboty związane z budową chodnika i remontem nawierzchni od Krzyżowej po Małysze.

Wójt Gminy informuje

Cieszy mnie fakt, że coraz więcej osób angażuje się w tą sprawę. Zwłaszcza cenny jest udział posłów, o których mowa na forum. To może pomóc. Trzeba jednak zauważyć, że czym innym jest aktywność, której głównym celem jest kampania wyborcza, a czym innym jest rzeczywiste i skuteczne działanie w ciągu całej kadencji, bo takie podjąłem od samego początku.

W tym kontekście trzeba jasno podkreślić, że „interwencja” posłów i innych ważnych osób odbyła się w czasie, kiedy byłem już dawno po uzgodnieniach zarówno z Marszałkiem jak i ZDW. Z przykrością stwierdzam, że ostatnie informacje medialne na ten temat sugerują, jakoby drogi wojewódzkie na terenie naszej gminy były remontowane wyłącznie na skutek interwencji polityków, to daleko idąca nadinterpretacja, którą można określić jednym słowem; nieuczciwość.

Jak już wspominałem, drogi wojewódzkie nie są w zakresie odpowiedzialności Gminy, ale przez to, że korzystają z nich głównie nasi mieszkańcy, nie stać nas na to aby nie zabiegać o ich właściwy stan. Wiele nam się już udało zrobić, ale mam świadomość, że bardzo dużo jest jeszcze do zrobienia, dlatego nadal będę usilnie dążyć do tego, aby cała DW 943 od granicy państwa w Jasnowicach po węzeł drogowy i drogę ekspresową S-1 w Lalikach miała na wszystkich odcinkach nową nawierzchnię, a w najbardziej uczęszczanych przez pieszych miejscach także chodnik. Podobnie sprawy się mają w przypadku DW 941 od mostu na Olzie w Istebnej do ronda w Jaworzynce. Tu również od lat podejmuję starania i deklaruję pomoc merytoryczną oraz finansową. Tu również konieczne jest wykonanie nowej nawierzchni oraz przebudowa skrzyżowania w Istebnej Centrum.

Reasumując, należy wyrazić uznanie dla każdego, kto zaangażował się w ten palący dla mieszkańców naszej Gminy i turystów problem. Jeśli będzie nas więcej to być może będzie większa skuteczność jednakże pod warunkiem, że nie będą to działania na pokaz i dla osiągnięcia wyłącznie celu politycznego, zwłaszcza w okresie poprzedzającym wybory. Oczekuję zwykłej uczciwości i rzetelności. Nasi mieszkańcy na to w pełni zasługują.

Rozumiem, że kampania wyborcza i walka polityczna weszły w decydującą fazę ale nikogo nie zwalnia to z obowiązku bycia uczciwym i rzetelnym w prezentowaniu faktów.

Wójt Gminy Istebna Henryk Gazurek



„Przedszkolaki górą! – upowszechnienie wysokiej jakości edukacji przedszkolnej w Istebnej”

Projekt realizowany w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014-2020 współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego.

19 czerwca 2018 r. Wójt Gminy Istebna Henryk Gazurek podpisał umowę z Województwem Śląskim reprezentowanym przez Zarząd Województwa Śląskiego na realizację projektu: „Przedszkolaki górą! – upowszechnienie wysokiej jako-



ści edukacji przedszkolnej w Istebnej”. Działania projektowe realizowane są od 01 maja 2018 r. i kontynuowane będą do 31 sierpnia 2019 r. Celem głównym projektu jest zwiększenie dostępności do wysokiej jakości edukacji przedszkolnej. W tym celu w naszym gminnym przedszkolu utworzony zostało dodatkowo 1 oddział na 25 miejsc i zwiększono liczbę godzin pracy placówki. Ponadto realizowane są dodatkowe zajęcia wyrównujące szanse edukacyjne dla 137 dzieci z całego Gminnego Przedszkola w Istebnej usytuowanego na parterze budynku Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Istebnej.



Wójt Gminy Istebna na spotkaniu z dyrektorem placówki i pracownikami urzędu podjął decyzję o remoncie i adaptacji wszystkich sal przedszkolnych, korytarza i sanitariatów. Projekt zakładał remont tylko jednej sali i części sanitariatów z przeznaczeniem dla grupy 25 dzieci przyjętych w ramach projektu. Dziś widać, że decyzja o kompleksowym remoncie parteru, z przeznaczeniem go na przedszkole gminne była ze wszech miar właściwa. Dzięki niej powstało nowe, wspaniałe miejsce dla najmłodszych mieszkańców naszej gminy. Stanowi ono bardzo dobrą bazę nie tylko do realizacji projektu ale przede wszystkim do osiągania celów, jakim służy wychowanie przedszkolne. Podejmowana tutaj przez wykwalifikowaną kadrę praca pedagogiczna zmierza do przygotowania dzieci do płynnego i bezstresowego przejścia ze szczebla edukacji przedszkolnej do szkoły, kształtuje dojrzałość emocjonalną, rozwija samodzielność. Dzieci uczą się funkcjonowania w grupie rówieśniczej. Przedszkole w nowej lokalizacji jest wspaniałym miejscem zabaw i wszechstronnego rozwoju.

Wójt Gminy informuje



Placówka w najbliższych dniach zostanie dodatkowo wyposażona w nowe meble i pomoce dydaktyczne. Projekt zakłada również działania służące doskonaleniu umiejętności i kompetencji zawodowych dla dwóch nauczycieli zatrudnionych w ramach projektu, którzy podejmą studia podyplomowe na kierunku tyflopädagogika i surdopedagogika.

Całkowita wartość projektu wynosi: **520 450,73 zł**, z czego dotacja ze środków europejskich wynosi: **442 383,12 zł** Udział finansowy Beneficjenta stanowi 15 % wydatków kwalifikowalnych projektu i wynosi **78 067,61 zł**.

Koordynator: Joanna Kohut

Wyborcy:

- stale zamieszkać na obszarze gminy bez zameldowania na pobyt stały w tej gminie
- nigdzie niezamieszkać przebywający stale na obszarze gminy

– wpisani zostaną do rejestru wyborców tylko wtedy, gdy złożą pisemny wniosek w tej sprawie w urzędzie gminy, w której stale zamieszkują.

Obywatele Unii Europejskiej niebędący obywatelami polskimi w celu wpisania do rejestru wyborców muszą złożyć wniosek w tej sprawie, nawet jeżeli są zameldowani na pobyt stały na obszarze Polski.

Jeżeli:

- wymeldowałeś się z miejsca pobytu stałego
- zgłosiłeś, że na stałe wyjeżdżasz poza granice Polski

– zostaniesz skreślony z rejestru wyborców i nie będziesz ujęty w spisach w wyborach i referendach, nawet jeżeli będziesz zameldowany na pobyt czasowy.

WYBORCO!

Zapytaj pracownika urzędu gminy o szczegóły dotyczące złożenia wniosku o wpisanie do rejestru wyborców lub wejdź na stronę internetową Państwowej Komisji Wyborczej www.pkw.gov.pl!

Pamiętaj, że w każdej chwili możesz sprawdzić, czy jesteś ujęty w stałym rejestrze wyborców! Rejestr wyborców jest udostępniany na pisemny wniosek, do wglądu w urzędzie gminy.

WYBORCO!

Jeżeli nie jesteś wpisany do rejestru wyborców, nie zostaniesz ujęty w spisie oraz nie będziesz mógł się do niego dopisać w związku z wyborami samorządowymi, a także referendum lokalnymi i nie będziesz mógł wziąć udziału w głosowaniu.

ul. Wiejska 10
00-902 Warszawa

www.pkw.gov.pl
biuro@kbw.gov.pl

tel. 22 625 06 17
fax. 22 629 39 59

OBWIESZCZENIE WÓJTA GMINY ISTEbNA z dnia 19 września 2018 r.

Na podstawie art. 16 § 1 ustawy z dnia 5 stycznia 2011 r. - Kodeks wyborczy (Dz. U. z 2018 r. poz. 754, 1000 i 1349) Wójt Gminy Istebna podaje do wiadomości wyborców informacje o numerach oraz granicach obwodów głosowania, wyznaczonych siedzibach obwodowych komisji wyborczych oraz możliwości głosowania korespondencyjnego i przez pełnomocnika w wyborach do rad gmin, rad powiatów i sejmików województw oraz w wyborach wójtów, burmistrzów i prezydentów miast zarządzonych na dzień 21 października 2018 r.

Nr obwodu głosowania	Granice obwodu głosowania	Siedziba obwodowej komisji wyborczej
1	Sołectwo Istebna: Jasnowice, Na Las, Szymcze, U Forotu, Suszkowie, Gazurówie, Kiepkowie, Mikowie, Gliniany, Kościół, Wojtkowie, Potoczki, Dzielec, Kawulówie, Kulonkowie, Kubalówie, Michałkowie, Haratykowie, Kohutowie, Burowie, Szarcowie, Wojtaszowie, Beskid, Matyska, Bryjowie, Polokowie	Budynek Ochotniczej Straży Pożarnej w Istebnej 43 - 470 Istebna 600, Istebna 600, 43-470 Istebna

Krajowe
Biuro
Wyborcze

Państwowa
Komisja
Wyborcza

WYBORCO!

W celu wzięcia udziału w głosowaniu

zadbaj o to, żeby być ujętym w stałym rejestrze wyborców!

Po wpisaniu do stałego rejestru wyborców będziesz ujęty w spisach sporządzanych w związku z kolejnymi wyborami i referendum na obszarze gminy, w której stale zamieszkujesz.

Zameldowanie na pobyt stały powoduje ujęcie w rejestrze wyborców.

Pamiętaj! Zameldowanie na pobyt czasowy nie powoduje ujęcia w rejestrze wyborców.



Wójt Gminy informuje

2	Sołectwo Istebna: Michałkowa Olza, Brzestowy, Za Doliną, Nowina, Kościanowice, Drobniawy, Kawulonka, Połom, Leszczyna, Murzynka, Stecówka, Filipionka, Łączyna, Młaskawka, Pietroszonka, Skała, Mikszówka, Andziołówka, Piła, Za Groń, Słowiaczka, Mrażnice, Wysznie Pole, Olecki, Kubalonka, U Stawu, Wilcze, Bystry, Dupny, Polanka, Tokarzonka, Czostkowa, Mikowa Łąka	Zespół Szkolno-Przed-szkolny w Istebnej 43 - 470 Istebna 1345, Istebna 1345, 43-470 Istebna Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych
3	Sołectwo Jaworzynka: Korbasy, Waszuty, Łupienie, Klimasy, Wawrzacze, Szkawrany, Małejurki, Duraje, Za Groń, Bestwiny, Kawuloki, Łabaje, Dragony, Biłki, Łacki, Słowioki, Ondrusze	Szkoła Podstawowa nr 1 im. Jana Twardowskiego w Jaworzynce 43 - 476 Jaworzynka 366, Jaworzynka 366, 43-476 Jaworzynka Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych
4	Sołectwo Jaworzynka: Gorzałki, Stańki, Buki, Czerchła, Krzyżowa, Byrty, Jasie, Klimki, Małysze, Czeczory, Zapasieki Górne, Zapasieki Dolne, Bobczonka, Rozceście, Szkawlonka, Wielki Potok, Krężelka, Maciejka, Na Potoku, Siwoniowski, Stefanka, Szeroki, Śliwkula, Wyrch-Czadeczka, Czadeczka Dolna, Czadeczka Górna, Kikula, Zakikula	Szkoła Podstawowa nr 1 im. Jana Twardowskiego w Jaworzynce 43 - 476 Jaworzynka 366, Jaworzynka 366, 43-476 Jaworzynka
5	Sołectwo Koniaków: Kadłuby, Pustki, Matyska, Dachtony, Odrzasz, Bagno, Bukowina, Fibaczka, Wyrzana, Rupienka, Kosarzyska, Pańska Łąka, Gronik, Rozceście, Szańce, Legiery, Wołowa, Jasiówka	Szkoła Podstawowa nr 1 im. Stanisława Wyspiańskiego w Koniakowie 43 - 474 Koniaków 280, Koniaków 280, 43-474 Koniaków
6	Sołectwo Koniaków: Usnobocz, Kłiszówki, Żurówka, Gołówka, Pietraszyna, Zimna Woda, Szkatułka, Polana, Deje, Tkoczówka, Bąbółówka, Małęczka, Cisowe, Długa Czerchła, Rdzawka, Rastoka, Za Rastoką, Śliwkowiec, Do Jasieniarza	Szkoła Podstawowa nr 1 im. Stanisława Wyspiańskiego w Koniakowie 43 - 474 Koniaków 280, Koniaków 280, 43-474 Koniaków Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych

Głosować korespondencyjnie mogą wyborcy posiadający orzeczenie o znacznym lub umiarkowanym stopniu niepełnosprawności, w rozumieniu ustawy z dnia 27 sierpnia 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych, w tym także wyborcy posiadający orzeczenie organu rentowego o:

- 1) całkowitej niezdolności do pracy i niezdolności do samodzielnej egzystencji;
- 2) całkowitej niezdolności do pracy;
- 3) niezdolności do samodzielnej egzystencji;

- 4) o zaliczeniu do I grupy inwalidów;
 - 5) o zaliczeniu do II grupy inwalidów;
- a także osoby o stałej albo długotrwałej niezdolności do pracy w gospodarstwie rolnym, którym przysługuje zasiłek pielęgnacyjny.

Zamiar głosowania korespondencyjnego powinien zostać zgłoszony do Komisarza Wyborczego w Bielsku-Białej II najpóźniej do dnia 8 października 2018 r.

Głosować przez pełnomocnika mogą wyborcy którzy najpóźniej w dniu głosowania ukończą 75 lat lub posiadający orzeczenie o znacznym lub umiarkowanym stopniu niepełnosprawności, w rozumieniu ustawy z dnia 27 sierpnia 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych, w tym także wyborcy posiadający orzeczenie organu rentowego o:

- 1) całkowitej niezdolności do pracy i niezdolności do samodzielnej egzystencji;
- 2) całkowitej niezdolności do pracy;
- 3) niezdolności do samodzielnej egzystencji;
- 4) o zaliczeniu do I grupy inwalidów;
- 5) o zaliczeniu do II grupy inwalidów;

a także osoby o stałej albo długotrwałej niezdolności do pracy w gospodarstwie rolnym, którym przysługuje zasiłek pielęgnacyjny.

Wniosek o sporządzenie aktu pełnomocnictwa powinien zostać złożony do Wójta Gminy Istebna najpóźniej do dnia 12 października 2018 r.

Głosowanie w lokalach wyborczych odbywać się będzie w dniu 21 października 2018 r. od godz. 7⁰⁰ do godz. 21⁰⁰.

WÓJT GMINY ISTEbNA
/-/ Henryk Gazurek

UWAGA ! ZMIANA SIEDZIBY OBWODOWEJ KOMISJI WYBORCZEJ NR 1 W ISTEbNEJ !

Urząd Gminy w Istebnej informuje, że nową siedzibą Obwodowej Komisji Wyborczej nr 1 w Istebnej jest Budynek Ochotniczej Straży Pożarnej w Istebnej, 43-470 Istebna 600.

PODATKI - ważne informacje

Wójt Gminy przypomina, że 15 września minął termin płatności III-ciej raty podatku od nieruchomości, rolnego i leśnego od osób fizycznych oraz II-giej raty podatku od środków transportowych za 2018 rok.

Zmiana wywozu odpadów w listopadzie

Przypominamy o zmianie wywozu odpadów w dniu 1 LISTOPADA (pierwszy czwartek miesiąca: Matyska, Pustki, Dachtony z prawej strony drogi, Gronik, Bukowina, Centrum z prawej strony), **zastępczy termin to sobota 3 listopada.**

V rata opłaty za śmieci

15 października mija termin płatności piątej raty opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi za wrzesień i październik. Prosimy pamiętać o terminowych wpłatach.

Dar Rady Gminy Istebna dla parafii p.w. Przemienienia Pańskiego w m. Sarny na Wołyniu



Radni gminy Istebna ufundowali obrus na ołtarz do kościoła p.w. Przemienienia Pańskiego w Sarnach na Ukrainie. Przepiękny obrus wykonały koronczarki z Koniakowa: Jadwiga Waszut, Lucyna Legierska, Maria Sikora.

Podczas wyjazdu na Ukrainę do m. Sarny na ziemi Wołyńskiej, podążając śladami historycznej obecności polskość na tych ziemiach miałem przyjemność wręczyć w imieniu Rady gminy Istebna na ręce proboszcza parafii w Sarnach ks. Władysława Łukasiewicza SAC, obrus ufundowany przez radnych Rady Gminy Istebna obecnej kadencji.

Ks. Władysław przekazuje serdeczne podziękowania wszystkim darczyńcom i zapewnia o swojej modlitwie.

Stanisław Legierski

Dożynki Gminne 2018

Kiedy kończy się lato w wielu polskich miastach i gminach organizuje się Dożynki – Święto Plonów. Często spotyka się opinie, że nasze Dożynki Istebniańskie, przypadające zwykle na trzecią niedzielę września to wydarzenie wyjątkowe w skali kraju. Nieprzypadkowo w tym roku zdobyły one nagrodę w konkursie „Piękna Wieś” Województwa Śląskiego. Piękno imprezy tkwi przede wszystkim w tym, że jest organizowana w dużej mierze oddolnie, przy współpracy sąsiadów, placów i rodzin, a dzięki sile góralskiej tradycji zyskuje unikalny, niespotykany nigdzie indziej koloryt. W tym roku Dożynki świętowaliśmy 16 września, przy wyjątkowo pięknej, słonecznej pogodzie.

Uroczystość rozpoczęła się od tradycyjnych nabożeństw, które odprawiono w każdej z parafii dekanatu. Jako że go-



spodarzem tegorocznego Święta Plonów była wieś Jaworzynka, główna msza dożynkowa miała miejsce w kościele pw. Świętych Apostołów Piotra i Pawła w Jaworzynce. Kazanie przypominające o biblijnych przypowieściach związanych z pracą na roli i wartości bochna powszedniego chleba wygłosił proboszcz parafii, **ks. Stanisław Pindel**. Po nabożeństwie gazdowie z wszystkich parafii posiadali na wozy i wyruszyli do Amfiteatru „Pod Skocznią” by wspólnie świętować.



W tym roku pogoda dopisała, więc piękno korowodu dożynkowego mogło się pokazać w pełnym słońcu. Błękitne niebo, czerwień bruclików i kabotków, zieleń młodych brzoźek na umojonych wozach, dźwięk instrumentów muzycznych – te wszystkie wrażenia składały się na przepiękne widowisko, które zachwyciło licznie zgromadzonych widzów i turystów, gromkimi brawami witających przejazd korowodu. Na czele galopowała banderia konna. Na pomysłów przyozdobionych wozach jechali władarze gminni i powiatowi, liczne delegacje, duchowni i gazdowie poszczególnych placów. Nie brakło reprezentacji myśliwych z Koła Łowieckiego Olza, zespołów regionalnych, czy Koła Gospodyń Wiejskich z Koniakowa. Korowód eskortowali niezawodni strażacy z gminnych jednostek OSP.



Tłumy zgromadzone w istebniańskim amfiteatrze powitała niezastąpiona konferansjerka **Elżbieta Legierska-Niewiadomska** – Dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Istebnej. Na jej prośbę **Orkiestra Dęta z Jaworzynki** zagrała Hymn Narodowy oraz pieśń „Ojcowski Dom”. Zabrzmiała też melodia z rogu pasterskiego, na którym zagrał pan **Tadeusz Rucki**, a **Przewodniczący Rady Gminy Istebna Artur Szmek** powitał zgromadzonych gości.

W Dożynkach Istebniańskich licznie wzięli udział przedstawiciele władz gminnych i samorządowych, służb mundurowych i leśnych. Byli wśród nich: Wójt Gminy Istebna **Henryk Gazurek**, Przewodniczący Rady Gminy Istebna **Artur**

Szmek, Zastępca Przewodniczącego Rady Gminy **Stanisław Legierski**, Przewodniczący Rady Powiatu Cieszyńskiego **Ludwik Kuboszek**, Burmistrz Miasta Wisły **Tomasz Bujok**, sołtys Koniakowa **Jan Gazur**, sołtys Jaworzynki **Paweł Rucki**, Nadleśniczy Nadleśnictwa Wisła **Andrzej Kudelka**, Poseł na Sejm RP **Grzegorz Puda**, Radna Powiatowa **Łucja Michałek**, wójt zaprzyjaźnionej Gminy Branice **Sebastian Baca** wraz z delegacją, Radny Sejmiku Śląskiego **Jan Kawulok**, **Radni Gminy Istebna**, Rzecznik Prasowy Powiatu Cieszyńskiego **Katarzyna Raszka – Sodzawiczny**, Przedstawiciel KP Państwowej Straży Pożarnej **Adrian Zygmanski**, mjr **Ewa Młynarczyk** z Oddziału Straży Granicznej z Bielska - Białej, Prezes LGD Cieszyńska Kraina **Dominika Tyrna**, Dyrektor Firmy Strabag **Witold Bębenek**, duchowieństwo dekanatu istebniańskiego i wiele innych gości.

Zaszczytną funkcję tegorocznych głównych gospodarzy Dożynek Gminnych pełnili **Barbara i Wiesław Urbaczka od Klimka**. Istebną reprezentowali - **Ewa i Tadeusz Urbaczka** z Zaolzia, Istebną Stecówkę – **Renata i Andrzej Zowada** z Leszczyny, Jaworzynkę Trzycatek - **Bernadeta Pytel i Józef Kajzar**. Gazdami z Koniakowa byli **Bożena i Antoni Fiedor** a gospodarzami Parafii Ewangelickiej **Anna i Andrzej Cieślak** z Klimków.



Obrzęd dożynkowy pełen pięknych pieśni i muzyki prowadziła Kapela „**Jetelinka**” pod kierunkiem **Moniki Wałach – Kaczmarzyk**. Tradycyjnie rozpoczęto śpiewem „*Plon niesiemy plon*”, który zawsze rozpoczyna ceremoniał. Pierwszy bochen chleba dożynkowego otrzymał **Wójt Gminy Istebna Henryk**

Gazurek, który podziękował rolnikom za trud pracy na roli, podtrzymywanie tradycji i wytrwałość. „*Witam Was wszystkich w tym dniu radości, świętowania ale też dziękczynienia. W terenach górskich praca na roli jest wyjątkowo ciężka, wymaga wiele miłości, wiele szacunku do ziemi, do tych plonów... Dziękuję za ten bochen chleba. Myślę, że z pomocą Bożą będziemy dzielić go sprawiedliwie*” – podkreślił wójt Gminy dziękując serdecznie wszystkim zaangażowanym w przygotowanie święta.

Chleby z gądzowskich rąk przyjęli również: **Przewodniczący Rady Gminy Istebna Artur Szmek**, **Przewodniczący Rady Powiatu Cieszyńskiego Ludwik Kuboszek**, **proboszcz parafii ewangelicko – augsburskiej w Istebnej ks. Alfred Staniek**, **sołtys Koniakowa Jan Gazur**, **sołtys Jaworzynki Paweł Rucki**, **radny Władysław Zowada** (w zastępstwie za sołtysa wsi Istebna Jerzego Michałka), **Nadleśniczy Nadleśnictwa Wisła Andrzej Kudelka**. Zgodnie z tradycją chleb podarowany został także dziekanowi dekanatu istebniańskiego, księdzu **Tadeuszowi Pietrzykowi**, a na jego prośbę również proboszczowi parafii przewodniczącej dożynkom – księdzu **Stanisławowi Pindel**. Przekazaniu chlebów towarzyszyły okolicznościowe przemówienia.

Wszystkich jak zawsze rozbawiły konkurencje dla gądzów opatrzone błyskotliwym komentarzem szefowej istebniańskiego GOK-u. Tym razem prawdziwym hitem było dojenie „*Maliny*” - sztucznej krowy wypożyczonej z tej okazji z



parku linowego Base Camp Istebna. Gądzowie musieli także wykazać się celnością i szybkością przy *chybaniu zymnioków* do kosza. Wiele śmiechu było też przy kalamburach, kiedy to gądziny musiały namalować różne sceny i czynności gospodarskie, a gądzowie musieli zgadnąć o co chodzi. Wszyscy jednak świetnie poradzili sobie z wymagającymi konkurencjami.



Po rywalizacji, kiedy wielu «dożynkowiczów» udało się na organizowane w placach sąsiedzkie imprezy, pozostała w Amfiteatrze publiczność mogła podziwiać koncert młodych heligonistów z Jaworzynki pod kierunkiem **Bartłomieja Rybki z OPP Koniaków**. Potem zaś dla zgromadzonych wystąpił zespół **JACY TACY** z Trójwsi. Szybko okazało się, że przy planowaniu programu warto było postawić na swoich!



Paweł, Marcin, Michał i Marek świetnie bawili publiczność coverami znanych przebojów w biesiadnych aranżacjach – trzeba przyznać, że zagrali znacznie lepiej niż „jako tako”. Po ich występie na scenie pojawił się DJ Pisanka, dzięki któremu bawiono się do późnej nocy na ostatniej w tym roku dyskotecie plenerowej „Pod Skocznią”. Warto dodać, że gastronomicznie sprawnie prowadziły Szkoły Podstawowe z Jaworzynki: SP1 i SP2.

Tak właśnie w Istebnej świętowaliśmy kolejne, tym razem słoneczne dożynki, wieńcząc tym samym cały pracowity rok. To nie tylko wyjątkowa impreza ale też okazja do integracji, wspólnej pracy, a potem zabawy. Warto pielęgnować ten piękny zwyczaj choćby po to, by znów na nowo zachwycić się naszym folklorem, założyć strój regionalny i zintegrować z sąsiadami.

Organizatorzy dziękują sponsorom Dożynek Istebniańskich: Piekarniom: **PROPIEK** z Istebnej, **FRADA** z Istebnej, **KAWULOK** z Koniakowa, **U JONCZOKA** z Istebnej za podarowanie przepięknie ustrójonych bochnów chleba dożynkowego, **firmie EL – Tel Tadeusza Juroszka Mieczysławiowi i Lucynie Lenartowiczom i państwu Kazimierzowi i Krysztynie Węglowskim** z Branic za przekazanie plonów rolnych, **Panu Jerzemu Kawulokowi** za kwiaty wykorzystane do dekoracji sceny.

Przede wszystkim dziękujemy zaś mieszkańcom placów: **Gorzołki, Stańki, Klimki, Waszuty, Łupini, Klimasy, Beskid, Wojtosze, Burowie, Kohuty, Szarce, Poloki, Zagroń, Domy nad Olzą, Wołowo, Rdzawka, Rastoka, Zarastoka, Usnoboć, Zabagna, Leszczyna**, strażakom z OSP Koniaków Centrum, policji z Komisariatu w Wiśle za zabezpieczenie korowodu, delegacjom zaprzyjaźnionych gmin, służbom porządkowym i wszystkim, którzy włączyli się w organizację Święta Plonów. To właśnie Wy, organizując się w placach, strojąc wozy, ubierając strój regionalny, przybywając „Pod Skocznią”, tworzycie niepowtarzalny klimat dożynek istebniańskich!

oprac. BJ

Podziękowanie

Mieszkańcy przysiółków odpowiedzialnych za organizację tegorocznych dożynek w Koniakowie składają serdeczne podziękowania za bezinteresowną pomoc i ofiarowane dary właścicielom Bacówki, Karczmy pod Ochodzitą, Sklepu „Alf” i Piekarni w Koniakowie oraz Panu Januszowi Matusznemu, Panu Markowi Matusznemu, Panu Michałowi Ligockiemu i Pani Ewie Szkandera z Kozakowic. Szczególne podziękowania kierujemy do Pana Jerzego Kawuloka z Istebnej za podarowanie pięknych kwiatów.



fol. M. Kuźma

Małgorzata Kieres

Dożynkowa radość

Słoneczko tego dnia ogrzewało całe istebniańskie gróńie, na horyzoncie których z wszystkich stron przemieszczały się konie zaprzęgnięte w bryczki, traktory ciągnące barwnie ozdobione wozy. Prawdziwy kolorowy jarmark. Czas, który odradza poczucie wspólnoty raz w roku. Cały dożynkowy korowód istebniańskimi cestami ozdabiały nutki muzykantów i starodowne pieśniczki. Nigdy tak dopracowanych dożynek z placów Kohóty, Burowie, Szarce, Wojtosze, Beskid, Za gróń nie widziałam.



Wszystko było piękne i tutejsze. Zadbano o każdy szczegół. Podobnie widać było włożoną pracę w korowodzie z Jaworzynki, Leszczyny, Koniakowa. Kiedy w Istebnej – Centrum wjeżdżał barwny korowód na plac kościelny, aby w pierwszej kolejności podziękować Panu Bogu za wszystkie dary (nie tylko te rolne) widać było radość ludzi, którzy na tę wyjątkową dla nich okazję raz na kilka lat ubierają strój. To wielka szkoda, że tak pięknie prezentująca się grupa już nie zakłada go na wiele innych uroczystości związanych z świętami kościelnymi jak np. Boże Ciało czy odpust. W tym roku mieszkańcy wyznaczonych placów *wyrzuchtowali* się na dożynki. I tu moja ogromna radość. Jeszcze niedawno wiele razy na różnych uroczystościach często sama zakładałam góralski kabotek, fortuch, fortuszek - modrzyniec i archaiczne czepiyni na spuszcz. *Na dożynkach zakręciła mi się prawdziwa i ogromna łza w oku, kiedy zobaczyłam, tak wiele kobiet zaczeponych na różki lebo na spuszcz do góralskiego kabotka.*

To była największa moja radość. Wszystkie zaczeponie kobiety były piękne, powiem dalej - *nejpieknijszy baby pod czepcem*. I prawdą jest, że każdej kobiecie pasuje czepiec i czepienie, nie trzeba się tej tradycji ani wstydić ani wyrzekać. Trzeba jednak umieć dobrze szatki wiązać, aby potem fotografowane przez obcych ludzi były autentycznym świadectwem bogactwa ojcowskiego domu, które jest również w tym może dla wielu nieznającym wiązaniu na klepocz, na różki i na spuszcz.

Były piękne i te, kiere wyrzuchtowały się do sukni ze żywotnym, a więc założyły strój cieszyński. Strój ten noszony jest na istebniańskiej ziemi już od pocz. XX wieku. Obok ozdobnej sukni ze żywotkiem ważne w tym stroju jest czepienie szatki na klepocz, w którym każda kobieta jest piękna.

O prawie 100 lat kobiety z Istebnej, Jaworzynki i Koniakowa zakładają cieszyński strój. Noszony jest jednak w innej formie, aniżeli ma to miejsce w Cieszynie. Góralki nie na-



wiążują do najstarszej tradycji, np. nie zakładają już pięknej *koszułki*, czy *przeposki*, którą np. zastąpił pasek na gumie ze świecących koralików. Tego w naszej tradycji nigdy nie było.

Dożynkową radość wypełniali *wszeci szumni chłopierki* się wyoblykali *czierwonego i czornego bruclika* dając znak rodzimej ziemi i potwierdzali tym samym odwieczny związek z ziemią, która ich wychowała. Bo przecież strój jest ważnym czynnikiem kształtującym poczucie przynależności do *mojej* ziemi. Dawał poczucie czegoś co było *<moje>*, *<nasze>*, *<swoje>*, czegoś czego nie posiada *<inny>*. Zawsze dawał poczucie bogactwa, parady, dumy i godności: *je sziumnie wyoblykany do bruclika to widać jaki s niego hyrny i gryfny pacholek*. Pełnił w tradycji wiele ważnych funkcji od praktycznej po estetyczną czy magiczną. Był ważnym znakiem, z którego społeczność odczytywała wiek, pozycję w społeczności zawód czy rodzaj sytuacji obrzędowych. Zachwyliły także wystrojone dzieci.

I tak wyrzytowani, w swoich archaicznych strojach mieszkańcy istebniańskich placów ozdobili swoje powozy zielonymi gałęziami brzoź i kwiatami. Tworzyli niezapomniane dożynkowy korowód, który cały lśnił w słończku. Na każdym z wozów pełno indywidualnych pomysłów - tu siedząca baba w stroju góralskim z chłopem uszyta ze szmat na wzór dawnych Mandor, tu piękne kosze darów ziemi, artystycznie ułożonych w koszach, ozdobionych polnymi kwiatami. Każdy z traktorów wyraża indywidualne własne odczucia estetyczne. A to co pokazuje obok stroju najpiękniejszy związek z ziemią to umieszczone napisy **Skiyl my sóm**, *od zawsze z placu od Kohóta, od Burego, od Szarca, od Wojtosza*, lub napisy które informują nas kim jesteśmy np. **Muzykańcio od Wojtosza**. To rzecz fenomenalna, wiemy kim jesteśmy i dlatego właśnie z taką nazwą publicznie ogłoszoną dotykamy w tych napisach najpiękniejszej identyfikacji z własną historią, ziemią i jej kulturą. To najpiękniejszy dowód na trwanie zasiedziały rodów w kulturowej istebniańskiej czasoprzestrzeni.

Do tego to, co najpiękniejsze **to uśmiech**, wszystkich uczestników tego korowodu, to radość z poczucia wspólnoty - jesteśmy z tej ziemi, każdy z osobna. Wszyscy razem ozdobili wozy, włożyli w ten korowód tak wiele pracy, po to aby po jego zakończeniu można było się razem cieszyć. Tym sposobem, jako badaczka kultury tej ziemi widzę, że społeczność ta sama od siebie z serca, sięga do dawnego bardzo ważnego archetypicznego myślenia o kształtowaniu obrazu własnej wspólnoty, o tym, że to co nasze jest tylko

nasze, to coś, co jest naszym bogactwem. Bez wątplenia oglądając i dokumentując ten korowód widać było, że nawet kiedy z istebniańskich kónsków na samopoś odeszły na zawsze krowy Maliny, Piwonie, Kwiatule i nawet kiedy *baby nie hokajóm na siebie „Maryna idymy tocząć, hoknij tam Helynie”*, i kiedy w *Beskidzie czy zagróniym nie kopióm usz baby zymnioczków jedna wedla drugi*, to człowiek tej ziemi nie zmienił swojego poczucia wspólnoty i bycia razem. Tą tak ważną drzemiącą wartość w człowieku trzeba umieć w nim wyzwolić. I to właśnie w sposób fenomenalny, zupełnie nieprzewidywalny wyzwalają dożynki, które stworzone w czasach socjalistycznych nigdy nie miały tyle piękna, urody i uroku ile miały tegoroczne istebniańskie dożynki. Zakończone wspólnym świętowaniem, wspólną zabawą wszystkich ludzi z istebniańskich placów Na Beskidzie w pięknym nowym luksusowym Dworze Kukuczka. To właśnie luksusowy dwór na czas naszego święta stał się miejscem - naszym placem na wspólne świętowanie. To wynik naturalnych procesów zachodzących w kulturze, która zmienia się wraz ze zmianą świata, zmienia się sytuacja żyjących dziś uczestników dożynkowej uroczystości, którzy posiadają piękne domy, luksusowe samochody, zwiedzają świat, mówią kilkoma językami, a mimo to widzimy, że to nie ma żadnego znaczenia dla faktu, aby trwała radość dożynkowej tradycji. I dlatego uważam, że najistotniejszą rolę, jaką pełnią dożynki na istebniańskiej ziemi to odradzanie się poczucia świadomości wspólnoty. I niechaj to poczucie w Nas trwa. Pod koniec dnia, kiedy istebniańskie słońeczko wieczorem zachodziło już za Młodą Górę i nocny mrok otulił istebniańskie *gronički*, wszyscy mieszkańcy dożynkowego świętowania mieli poczucie spełnienia przypisanej im społecznej roli. Mieli poczucie parady i dumy, *po gróniach roznoszało się echo radości - toteż to nasze dożynki szie nóm udały*. Też tak uważam, *były to naprowdym prawdziwe, szumne, wzocne i niejpieknyszi dożynki na świecie. Wortalo pójś i szie tymu świyntowniu przyzdrzyć*.

Z życia OSP

Jubileusz 90-lecia OSP Koniaków Centrum

W sobotę 8 września 2018r. w Koniakowie odbyła się uroczystość obchodzonego w tym roku jubileuszu 90-lecia powstania jednostki OSP Koniaków Centrum.

Rozpoczęła ją występem orkiestra dęta z Pogwizdowa oraz zbiórką pododdziałów przed remizą. Następnie przemarszerowały na uroczystą mszę świętą koncelebrowaną przez



ks. proboszcza Krzysztofa Pacygę, ojca Antoniego oraz ks. kpt. Adama Głajcara kapelana krajowego strażaków, który wygłosił słowo Boże. Po mszy świętej nastąpił przemarsz plutonu honorowego pod dowództwem dh Józefa Haratyka, pocztów sztandarowych oraz pododdziałów na boisko szkolne, gdzie nastąpiło złożenie meldunku o gotowości pododdziałów do uroczystości co uczynił dowódca uroczystości komendant gminny ZOSP RP w Istebnej dh Stanisław Legierski a przyjął członek Zarządu Głównego ZOSP RP, prezes ZOP ZOSP RP w Cieszynie dh Rafał Głajcar. Następnym punktem było wciągnięcie flagi państwowej na maszt przez poczet flagowy w składzie: dh Piotr Zawada, dh Michał Waszut i dh Tomasz Legierski. Spikerem całej uroczystości był dh Bogdan Ligocki.

Po powitaniu gości, strażaków oraz mieszkańców Koniaków prezes dh Bolesław Haratyk przedstawił krótki rys historyczny jednostki oraz jej działalność.

Przybyli goście: członek Zarządu Głównego, Prezes Zarządu Oddziału Powiatowego ZOSP RP w Cieszynie dh. Rafał Głajcar, kapelan krajowy strażaków ks.kpt. Adam Głajcar, Komendant Powiatowy PSP w Cieszynie bryg. mgr inż. Damian Legierski, Komendant Miejski PSP w Jastrzębiu Zdroju bryg. mgr inż. Wojciech Piechaczek, Sekretarz ZOP ZOSP RP w Cieszynie Jan Szczuka, Łucja Michałek radna Powiatowa, Nadleśniczy Nadleśnictwa Wiśla P. Andrzej Kudelka, Wójt Gminy Istebna dh. Henryk Gazurek, była Wójt Gminy Istebna Danuta Rabin, Prezes ZOG ZOSP RP w Istebnej dh. Mirosław Kukuczka, Komendant ZOG ZOSP RP w Istebnej dh. Stanisław Legierski, Proboszcz parafii w Koniakowie ks. Krzysztof Pacyga, Franciszkanin ojciec Antoni, Sekretarz Gminy Istebna P. Teresa Łaszewska, Dyrektor Szkoły Podstawowej nr 1 w Koniakowie P. Andrzej Ryłko oraz szkoły nr 2 P. Monika Kukuczka, Radni gminy Istebna, Przedstawiciele z 13 zaprzyjaźnionych jednostek oraz dwóch jednostek z Czech.

Na uroczystości zostały wręczone medale i odznaczenia. Odznaczeni zostali: Złotym Medalem za Zasługi dla pożarnictwa dh. Adam Golik, dh. Czesław Polok, dh. Józef Ligocki



Srebrnym Medalem za Zasługi dla pożarnictwa dh. Jacek Legierski

Brązowym Medalem za Zasługi dla pożarnictwa dh. Małgorzata Bieleś, dh Paweł Juroszek, dh. Mirosław Ligocki, dh Eugeniusz Węglarz, dh. Piotr Zawada, dh. Ignacy Zowada.

Medalem im. Klementa Matusiaka dh. Danuta Rabin

Odznaką Strażak Wzorowy dh. Grzegorz Golik, dh. Jakub Legierski, dh. Tomasz Legierski, dh. Piotr Michałek.

Złotą Odznaką za Zasługi dla Województwa Śląskiego dh. Bolesław Haratyk, dh. Stanisław Legierski



Srebrną Odznaką za Zasługi dla Województwa Śląskiego dh. Renata Haratyk

Złotą Odznaką MDP dh. Jan Chrapek, dh. Agnieszka Legierska, dh. Małgorzata Legierska.

Odznaką Za wysługę 50 lat otrzymał dh. Józef Bocek.

Wręczono 20 Statuetek Zasłużony dla Jednostki OSP Koniaków Centrum oraz jednostka otrzymała Puchar Marszałka Województwa Śląskiego.

Po wręczeniu odznaczeń odbyły się okolicznościowe przemówienia zaproszonych gości. Następnie prezes dh Bolesław Haratyk zaprosił wszystkich gości, delegacje, pocztu sztandarowe na uroczysty obiad do strażnicy, który przygotowały nasze drużyny i druhowie.

Na zakończenie dowódca uroczystości dh Stanisław Legierski odprowadził pluton i pododdziały w uroczystej defiladzie z boiska szkolnego na plac przed remizą.

Zarząd OSP Koniaków Centrum składa wszystkim, którzy w jakikolwiek sposób przyczynili się do organizacji tego pięknego jubileuszu gorące podziękowania.

Dziękujemy również Urzędowi Gminy i Nadleśnictwu Wiśla oraz wszystkim, którzy złożyli datki na działalność statutową naszej jednostki. Dziękujemy wszystkim, którzy wzięli udział w obchodach naszej uroczystości.

Prezes dh Bolesław Haratyk

Fot. J. Kohut

Powiatowe Zawody Sportowo-Pożarnicze MDP w Skoczowie

W sobotę 15 września na stadionie miejskim „Beskid” w Skoczowie odbyły się Powiatowe Zawody Sportowo-Pożarnicze Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych. Do rywalizacji przystąpiło 12 drużyn dziewcząt i 19 drużyn chłopców z powiatu cieszyńskiego. młodzi strażacy wykazali się ogromną determinacją, zaangażowaniem i wolą walki.

Gminę Istebna reprezentowały 4 drużyny, W grupie chłopców: MDP z OSP Istebna Centrum, MDP z OSP Koniaków Centrum.

W grupie dziewcząt również: MDP z OSP Istebna Centrum, MDP z OSP Koniaków Centrum.

Młodzi strażacy wykazali się ogromną determinacją, zaangażowaniem i wolą walki.

Nasze drużyny pokazały się z bardzo dobrej strony, zajmując odpowiednio w grupie dziewcząt: MDP z OSP Koniaków Centrum 2 miejsce z wynikiem – 1010,2, MDP z OSP Istebna Centrum 7 miejsce z wynikiem – 944,0. W grupie



fat. B. Haratyk

dziewcząt zwyciężyła MDP z OSP Ustroń Nierodzim z wynikiem – 1024,3.

W grupie chłopców: MDP z OSP Koniaków Centrum zajęła 10 miejsce z wynikiem – 950,2, MDP z OSP Istebna Centrum zajęła 16 miejsce z wynikiem – 904,1. W grupie chłopców zwyciężyła MDP z OSP Skoczów z Wynikiem – 1018,7.



foto. B. Haratyk

Uzyskane doświadczenia podczas zawodów w przyszłości będą procentowały jeszcze lepszymi wynikami oraz są gwarancją rozwoju naszych jednostek OSP.

Dziękuję dziewczętom z OSP Koniaków Centrum za wspałały wynik, jaki uzyskały podczas zawodów.

Bardzo serdecznie dziękuję wszystkim zawodnikom oraz opiekunom, którzy poświęcają czas na szkolenie naszych młodych druhów.

Dziękuję wójtowi dh Henrykowi Gazurkowi oraz pani Joannie Kohut za pomoc w zabezpieczeniu przejazdu drużyn na zawody.

Komendant Gminny
dh Stanisław Legierski

SZKLANE DOMY W KURNEJ CHACIE CZYLI NARODOWE CZYTANIE PRZEDWIOŚNIA Z BIBLIOTEKĄ PUBLICZNĄ W ISTEBNIEJ



Choć pierwsze dni września to czas, kiedy swoje panowanie zaczyna już jesień, w Chacie Kawuloka w tym czasie zagościło ... „Przedwiośnie”. Jak to możliwe? Otóż to właśnie powieść Stefana Żeromskiego o tym tytule została wybrana na tegoroczną, siódmą edycję **Narodowego Czytania** odbywającego się pod patronatem Pary Prezydenckiej. Po raz kolejny do akcji

włączyła się Biblioteka Publiczna w Istebnej, a z inicjatywy **Janusza Macoszka** wspólna lektura odbywała się w gościnnych progach **Kurnej Chaty Kawuloka**. Wyjście z akcją do jednego z najczęściej odwiedzanych miejsc na kulturalnej mapie Istebnej okazało się strzałem w dziesiątkę.

W sobotę 8 września od samego rana przybywających do Kurnej Chaty gości witała powieszona nad wejściem biało – czerwona flaga przypominając o fakcie, że tegoroczne Narodowe Czytanie przypada na rok 100 – lecia odzyskania przez Polskę niepodległości. Nie był to koniec patriotycznych ak-

centów, bowiem **Elżbieta Polok i Ewa Małjurek** z Biblioteki Publicznej w Istebnej przygotowały wystawę unikalnych starych zdjęć i pocztówek prezentujących dzieje naszego regionu w czasach odzyskiwania niepodległości. Ekspozycję podzielono na tematy: „Jak rodziła się niepodległość na Śląsku Cieszyńskim”, „Życie codzienne w międzywojennej Istebnej” oraz „Górale na froncie I wojny światowej”. Wszyscy uczestnicy czytania mogli ponadto otrzymać ciekawą pamiątkę w postaci Cieszyńskiej Kokardy Narodowej – podobnej do tych, które zaczęto rozdawać 30 października 1918 roku po proklamowaniu przez Radę Narodową Księstwa Cieszyńskiego przynależności regionu do odradzającego się państwa polskiego.

W świątym kóntku izby w Chacie Kawuloka panowała atmosfera wymarzona do zatopienia się w lekturze. Oryginalną dekoracją były kosze pełne świeżo zebranych, pachnących jabłek. Ten prosty pomysł aranżacji okazał się najlepszym z możliwych. Po pierwsze – można było w nim znaleźć nawiązanie do czasów, gdy Jan Kawulok, zagorzały sadownik, organizował „wieczornice” połączone z degustacją różnych odmian jabłek. Po drugie – uczestnicy mogli poczuć się jak w opisywanej przez Żeromskiego Nawłoci, gdzie na strychu gromadzono „jabłka rozmaitych gatunków, ale sam owoc najprzedniejszy doskonałości niegdyś szczepionych” i gdzie również unosił się „prawdziwie anielski zapach dojrzałych jabłek.”



W tej niezwykłej scenerii poświęcano się czytaniu i słuchaniu fragmentów powieści Żeromskiego traktujących o perypetiach młodego Cezarego Baryki z wojną i rewolucją w tle. W czytaniu chętnie i spontanicznie uczestniczyli nie tylko czytelnicy Biblioteki, lecz i turyści odwiedzający tego dnia Chatę Kawuloka. We wspólnej lekturze „Przedwiośnia” wzięli udział również: **Wójt Gminy Istebna Henryk Gazurek** wraz z małżonką, Radni Gminy Istebna: **Barbara Kubas, Barbara Bieleśz i Józef Michałek**. Czytanie odbywało się w niezwykle radosnej, miłej atmosferze.

Wprawdzie w akcję Narodowego Czytania Przedwiośnia włączyły się setki placówek z całej Polski, lecz takiej „góralskiej” odsłony Żeromskiego na pewno nie było jak kraj długi i szeroki! Za gościnne przyjęcie serdeczne podziękowania dla pana **Janusza Macoszka** – kustosa Chaty Kawuloka. BJ

Książka dla trzylatka

Biblioteka Publiczna w Istebnej przystąpiła do projektu Mała Książka Wielki Człowiek. Każdy trzylatek, który przyjdzie do biblioteki otrzyma w prezencie Wyprawkę Czytelnicy, a w niej: książkę „Pierwsze wiersze dla...” oraz Kartę Małego Czytelnika do zbierania bibliotecznych naklejek.

Gorąco zachęcamy do skorzystania z naszej oferty, wszak miłość do książek jest prezentem na całe życie a na czytanie nigdy nie jest za wcześnie :)

Z życia szkół

Narodowe Czytanie

„To dopiero przedwiośnie nasze. Wychodzimy na przemarzniętą rolę i oglądamy dalekie zagony. (...) Wierzmy, że doczekamy się jasnej wiosenki naszej...”. Te słowa pochodzące z „Przedwiośnia” Stefana Żeromskiego rozpoczęły Narodowe Czytanie w Szkole Podstawowej nr 2 w Jaworzynce.

W ubiegły piątek, uczniowie z klasy siódmej i ósmej zaprezentowali swoim kolegom fragmenty „Przedwiośnia”. Odświętne stroje czytających i niecodzienny wystrój sali wprowadził wszystkich zebranych w atmosferę zadumy i refleksji nad losami Cezarego Baryki, a także nad losami dawnej Polski. Echo zmian, które miały wówczas nadejść, są tematem ciągle aktualnym, co warto było podkreślić.



Ogólnopolska akcja pod Patronatem Pary Prezydenckiej odbyła się w naszej szkole po raz pierwszy, ale miejmy nadzieję nie ostatni. Do zorganizowania tego przedsięwzięcia włączyli się uczniowie starszych klas, a także panie polonistki: Anna Pudalik, Dorota Małyjurek i pani Magdalena Krężelok, która zajęła się oprawą plastyczną tej uroczystości.

Anna Pudalik

100 pozdrowień na 100-lecie Niepodległości - geograficzna propozycja świętowania

Aby podkreślić ważność zbliżającej się 100 Rocznicy Odzyskania przez Polskę Niepodległości, grupa stu geografów ze szkół różnego stopnia, rozmieszczonych w całej Polsce opracowała wspólny projekt.

Akcję poparł Pełnomocnik Rządu do spraw Obchodów Stulecia Odzyskania Niepodległości Rzeczypospolitej Polskiej, zezwalając na wykorzystanie logo, które towarzyszy oficjalnym obchodom niepodległościowym w Polsce.

Projekt łączy ze sobą, w niecodzienny sposób, ponad 100 szkół z całej Polski. Uczniowie, jak i nauczyciele, którzy wezmą udział w akcji nigdy nie spotkali się osobiście, nie znają się nawet z widzenia. To przykład inicjatywy, zapoczątkowanej na Facebooku w grupie „Nauczyciele geografii”. Udział w akcji może stać się wyjątkową lekcją geografii, historii, j. polskiego oraz świetną odskocznią od prostych form dzisiejszego komunikowania się.



Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego

NARODOWY PROGRAM ROZWOJU CZYTELNICZWA



Drodzy Rodzice!



Zabierzcie Dziecko do biblioteki.

Czeka tam na Was prezent: książka „Pierwsze wiersze dla...” i Karta Małego Czytelnika.



Wypożyczajcie książki i zbierajcie naklejki.



Po zebraniu 10 naklejek Dziecko otrzyma wyjątkowy imienny dyplom.



Zapraszamy Was do przeżycia wspaniałej czytelniczej przygody. Lista bibliotek biorących udział w projekcie znajduje się na stronie: www.wielki-czlowiek.pl

Z życia szkół



Na terenie Gminy Istebna jako pierwsza dołączyła SP nr 1 w Jaworzynce, następnie SP 2 Jaworzynka, w krótkim czasie SP nr 2 w Istebnej. Uczniowie będą mieli możliwość dokonania niewielkiego czynu upamiętniającego wielkie poświęcenie milionów Polaków w drodze do odzyskania niepodległości. **Jednocześnie stu szkołom w stu miastach Polski prześlą pozdrowienia z okazji tego święta.** Rozpragują w ten sposób również swoje szkoły i miejscowości w całym kraju, bo pozdrowienia będą zawierały krótką notkę informującą o nadawcy, a widokówka będzie przedstawiała jego miejscowość.

W dzisiejszych czasach tradycyjne wysyłanie pocztówek odchodzi w niepamięć. Uczniowie piszą do siebie przede wszystkim maile, SMSy czy też wiadomości na portalu społecznościowym. Wszyscy idziemy z duchem czasu zapominając, że pisanie tradycyjnych pozdrowień ćwiczy motorykę, wyobraźnię i cierpliwość oraz w oczywisty sposób rozwija kreatywność. Wysyłanie widokówek jest czymś wyjątkowym, magicznym, dlatego warto przypomnieć ten sposób komunikowania się.

Otrzymując kartki z pozdrowieniami uczniowie systematycznie będą je zamieszczali w swoich szkołach na dużej mapie konturowej Polski, wcześniej sprawdzając położenie geograficzne miejscowości nadawcy.

Ps. © W międzyczasie popularność akcji przerosła nasze wyobrażenie, ponieważ do dzieła przystąpiło już nie 100, ale kolejnych 400 szkół z całej Polski.

Anna Dziewior

Program Istebniańskiego Uniwersytetu Seniora w I Semestrze 2018/2019 r.

Planowane Spotkania: Sala LOEE godz. 10.00 wtorek

2.10.2018 – Uroczyste rozpoczęcie kolejnego roku działalności, które uświetni zespół dzieci z zespołu p. M. Motyki.

9.10. – 12.10.2018 – Wycieczka autokarowa: Sandomierz, Nałęczów, Kazimierz Dolny, Puławy, Lublin, Zamość.

16.10.2018 – Znaczenie pszczół w życiu człowieka. Spotkanie z profesjonalnym pszczelarzem – możliwość zakupu miodu. Podsumowanie konkursu kwiatowego – inż. E. Borejza.

23.10.2018 – Wycieczka po Ziemi Żywieckiej. Świnna – centrum techniki u pana Martyniaka – p. T. Leżański.

27.10.2018 – Spektakl teatru amatorskiego z Milokova pt. „Flacha”- jako to hańdowni bywało”, hala widowiskowa dawnego gimnazjum, godz. 17:00 WSTĘP WOLNY!!!

30.10.2018 – Wspomnienie z misji w Senegalii – p. Karina Czyż

6.11.2018 – 100 seniorów sadi 100 drzewek na 100-lecie odzyskania niepodległości – patronat Nadleśnictwo Wisła

13.11.2018 – Dbamy o naszych małych przyjaciół – spotkanie z doktorem weterynarii p. Aleksandrą Leżańską

20.11.2018 – c.d. Bezpieczny senior. Walizka z narkotykami – aspirant K.P. Tomasz Pszczółka.

27.11.2018 – „Andrzejki”. Konkurs kulinarny.

4.12.2018 – Zbliżają się święta – Dekorujemy pierniczki – współpraca transgraniczna z paniami z Jabłonkowa i Hyrczawy.

11.12.2018 – Strażacy i kominiarz ostrzegają przed zagrożeniami w sezonie grzewczym.

18.12.2018 – „Wigilijka” z zespołem p. M. Wałach – Kaczmarzyk z Jaworzynki.

25.12.2018 – Święta Bożego Narodzenia

1.1.2019 – Nowy Rok

8.1.2019 – Konkurs Gwarowy i Dzień Samochwały – wystawa prac.

15.1.2019 – Zimowa sanna z zakończeniem w „Peciu”.

22.1.2019 – Wspomnienia z Kuby. Przyspieszony kurs tańca towarzyskiego i salsy – p. B. Idziniak.

29.1.2019 – Zabawa karnawałowa.

Luty 2019 – przerwa semestralna

Zajęcia stałe:

- Poniedziałek godz. 16.00 - informatyka – sala komputerowa w gimnazjum Istebna p. Karina Czyż

- Środa godz. 16.00 – gimnastyka – sala gimnastyczna S.P. na Dzielcu p. Aleksandra Nosowicz

- Aerobik w wodzie – w trakcie negocjacji.

- Profilaktyka zdrowia – badania w busie – w trakcie negocjacji.

O ewentualnych zmianach będziemy informować na bieżąco, podczas cyklicznych spotkań.

Koszt udziału w zajęciach I semestru bez zmian wynosi 50 zł od członka.

Serdecznie zapraszamy wszystkich seniorów z Trójwsi!

Oprac. zarząd

Wspomnienia z Afryki - kolejny miesiąc w Senegalii

W Polsce o Senegalii wiemy niewiele. Przy okazji tegorocznych Mistrzostw Świata w piłce nożnej nasza wiedza o tym kraju nieco wzrosła – na pewno o fakt, że na boisku Senegalczyki są trochę lepsi od naszych piłkarzy. Przebywając w tym kraju można zrozumieć dlaczego, ale można także zrozumieć wiele więcej ...

Po zeszlórocznym doświadczeniu miesięcznego wolontariatu w Afryce Zachodniej zapragnęliśmy raz jeszcze przeżyć miesiąc wśród ludności Tambacoundy i spędzić czas swoich wakacji pracując na rzecz rozwoju i wychowania dzieci i młodzieży w Senegalii. Od 31 stycznia, wspomnienia naszego patrona, św. Jana Bosko, tym razem we trójkę, krok po kroku rozpoczęliśmy przygotowania do kolejnego wylotu na Czarny Łąd. W tym czasie spotykaliśmy wielu życzliwych ludzi, którzy chcieli podzielić się tym, co mają ofiarując na potrzeby tego wolontariatu materiały plastyczne, środki opatrunkowe oraz dary pieniężne. Dzięki dobrym i otwartym sercom wielu z



Was mogliśmy zabrać tam ok. 70 kg materiałów plastycznych, 10 kg plastrów, bandaży i środków dezynfekujących oraz sfinansować koszt rocznej edukacji dla sześciu studentów.

Z utęsknieniem oczekiwaliśmy na dzień, kiedy wyruszymy w podróż do Senegalu. Rozpoczęła się ona pierwszego sierpnia we Wrocławiu, wiodła przez Paryż aż do Dakaru, gdzie naszego przybycia wyczekiwał Ojciec Arnaud - salezjanin, odpowiedzialny za nasz pobyt. Następnego dnia rano wyruszyliśmy w kilkugodzinną podróż w głąb kraju, przemierzając prawie 500 km.

Przez miniony rok w Tamba nie zmieniło się dużo – ten sam dom, ta sama droga, gwar, znane nam melodie muzyki mułmańskich śpiewów w pobliskich meczetach. Niby wszystko takie samo, ale jednak czuliśmy się inaczej – jakbyśmy po roku wrócili do siebie, na stare śmieci. Dużo lepiej przechodziliśmy również aklimatyzację, a wszelkie zmiany klimatyczne były prawie w ogóle przez nas nieodczuwalne. A zupełnie „na swoim miejscu” poczuliśmy się, kiedy po jedenastu miesiącach rozłąki spotkaliśmy naszych przyjaciół – animatorów i całą ferajnę dzieciaków. Nieważne były słowa, bo nikt nie wiedział co powiedzieć, ale ważny był serdeczny gest i szczerzy uśmiech wywołany radością długo wyczekiwanego spotkania. Po raz kolejny z niesamowitą otwartością, życzliwością i entuzjazmem zostaliśmy przyjęci nie tylko przez dzieci i młodzież, ale i przez resztę lokalnej społeczności, gdzie przeważał Islam.

Senegal nazywany jest krajem „Teranga” czyli krajem gościnności i jest to prawdą w stu procentach. Z wielką serdecznością byliśmy przyjmowani w wielu domach, a ich mieszkańcy zawsze dzielili z nami wszystko co mieli najlepszego.



Lecz najpiękniejszą rzeczą, jaką mogliśmy z nimi współdzielić była radość. Aż serce rośnie, gdy patrzyliśmy, jak wielkim szczęściem jest dla nich rodzinna więź, bycie razem i wspólna zabawa. Byliśmy uczestnikami kilku rodzinnych uroczystości, między innymi urodzin 4-letniej Estelli, na które zeszła się cała wioska, a zwłaszcza dzieci. Nie było bogatego przyjęcia, masy prezentów (prócz małej drobnostki, którą my przynieśliśmy) czy nawet urodzinowego tortu. Było za to wiele radości, rodzinnego ciepła, uśmiechu i wspólna zabawy do późnych godzin nocnych.

Bardzo cennym i pięknym doświadczeniem było również obchodzone podczas naszego pobytu święto Tabaski, które jest największym z mułmańskich świąt. Tabaski jest „Świętem Ofiary” przypominającym posłuszeństwo Ibrahima (naszego starotestamentowego Abrahama) wobec Boga i upamiętniające ofiarę, którą złożył. Najważniejszą częścią tego święta jest wspólne z rodziną, bliskimi oraz sąsiadami spożywanie posiłku - koniecznie z baraniny. Jedna z rodzin zaprosiła i nas, byśmy wspólnie z nimi włączyli się w to świętowanie. Była to rodzina, w której część wyznawała Islam, a druga część Chrześcijaństwo, gdzie pod jednym dachem obchodzono święta katolickie i mułmańskie, a także oddawano cześć Allahowi i Bogu Ojcu. Lecz nie było tam ani grama niezgody, sporów czy chociażby zwykłej, ludzkiej złośliwości. Ten obraz jedności był tego dnia dopiero pierwszym. Odwiedziliśmy jeszcze kilka domów dzieląc na krótki moment radość wspólnego świętowania z każdą napotkaną rodziną. Również tego dnia zaprowadzono nas do meczetu, byśmy mogli poznać Radę Starszych i Imamów. Nie spodziewaliśmy się, że zostaniemy przyjęci tak życzliwie. Jeden z Imamów wyraził nam swoją wdzięczność za tę wizytę, gdyż to jest istotą święta Tabaski - by świętować wspólnie, bez względu na wszystko. Po krótkiej rozmowie wspólnie pomodliliśmy się, by wyrazić chwałę Panu Bogu za dar tego spotkania. Nie ważne było, jakiego jesteśmy wyznania, ważne było to, jakimi jesteśmy ludźmi. Ten dzień, to święto pozwoliło nam w pełni to zrozumieć.



W Senegalu miarą człowieczeństwa jest relacja z drugim człowiekiem. Tam dla człowieka najważniejszy jest człowiek. Wszędzie gdzie dane nam było się znaleźć otaczali nas otwarci i gościnni ludzie. A podczas pobytu tam na nudę nie mogliśmy narzekać. Prócz codziennej pracy z dziećmi nasi przyjaciele na czele z księdzem Arnaud dbali o to, byśmy jak najwięcej zobaczyli, poznali i przeżyli. Zapraszali nas do swoich domostw, zabierali nas na spacer, na targ, a także dzięki nim byliśmy na miejskim stadionie podziwiając piłkarskie derby Tambacoundy. Kilkakrotnie zabierano nas również do pobliskich placówek oświatowych: byliśmy w kilku szkołach

i przedszkolach prywatnych, a także publicznych. Chcieli, byśmy poznali warunki w jakich uczą się dzieci w Tambacoundzie. Różnice między jednymi, a drugimi placówkami są ogromne. Edukacja w Senegalii jest płatna. W szkołach publicznych są to niewielkie sumy, które trzeba uiścić za rok nauki (choć i tak nie wszystkich na to stać), natomiast szkoły prywatne są nieco droższe. Ci, którzy mają możliwość bez zastanowienia posyłają dzieci do przedszkoli i szkół prywatnych, ponieważ jakość nauczania jest nieporównywalna z publicznymi (w szkołach publicznych przypada jeden nauczyciel na klasę liczącą ok 80 uczniów) oraz warunki panujące w szkołach były skrajnie różne. Lecz to nie zniechęca naszych młodych przyjaciół do chęci zdobywania wiedzy. Dzieci te mają wielkie pragnienie, by się uczyć, poznawać coś nowego, odkrywać nieznanne. Dlatego też każdy dzień naszych półkolonii rozpoczynał się od zajęć lekcyjnych w godzinach popołudniowych. Dzieci miały zajęcia z j. francuskiego, j. angielskiego, matematyki, fizyki czy chemii. Odpowiedzialnymi za prowadzenie lekcji byli lokalni animatorzy, którzy służyli dzieciom również jako nauczyciele. Natomiast popołudniami to my byliśmy odpowiedzialni za rozwój wszystkich, którzy przychodzili na zajęcia. Ulubionym warsztatem były zajęcia plastyczne, w których uczestniczyło ok 70 dzieci. Prowadziliśmy także warsztat taneczny oraz zajęcia sportowe. Na wielkie uznanie zasługuje postawa animatorów, którzy przez miesiąc od rana do wieczora swój wolny czas oddawali dzieciom dzieląc się swoimi talentami, a razem z nami ucząc się nowych zabaw, gier i tańców. Prócz nowych umiejętności praktycznych potrzebnych do pracy z dziećmi, młodzi ludzie w Tamba chętnie przyjmowali również ideę wolontariatu, którą własnym przykładem staraliśmy się nich zaszczepić.

Podczas jednej rozmowy, jedna z animatorek powiedziała nam, że jej marzeniem jest dalsza formacja i praca nad sobą, by być lepszą animatorką dla dzieci, że chciałaby rozwijać się dla nich. To tym bardziej piękne, iż ci młodzi ludzie mają naprawdę niewiele. Dlatego też, staraliśmy się wykorzystać każdą chwilę, by nauczyć ich czegoś nowego, pokazać ciekawe formy plastyczne. Zajęcia specjalne dla animatorów organizowaliśmy w każdą sobotę, a na zakończenie przygotowaliśmy wspólny posiłek, który był ważnym aspektem spotkania ze względu na to, że tak często go tam brakuje.

Swoją wdzięczność pragniemy wyrazić wszystkim, którzy wspierali nasz wyjazd, którzy nam towarzyszyli w przygotowaniach do niego, a także podczas naszego pobytu w Senegalii. Choć nie wiemy, kiedy znów będzie nam dane tam wrócić, to nadal chcemy wspierać dzieci i młodzież w Tambacoundzie.

Miesiąc w Senegalii minął bardzo szybko. Dzięki ludziom, którzy nas otaczali było nam dane dużo zobaczyć, poznać i zrozumieć. Z Afryki nikt nie wraca takim, jakim tam wyjeżdżał. To doświadczenie pozwalała nam na dystans do otaczającej nas rzeczywistości, uczy radości z małych rzeczy, a przede wszystkim pomaga dostrzec wartość obcowania z drugim człowiekiem.

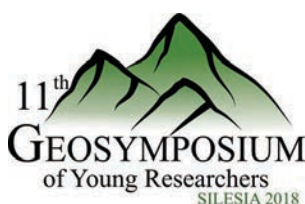
Karina Czyż



INFORMACJE TURYSTYCZNE



11-te Geosymposium Młodych Naukowców SILESIA 2018



Geosymposium jest cykliczną, międzynarodową konferencją naukową, dedykowaną młodym naukowcom, studentom, uczestnikom studiów doktoranckich oraz osobom, które niedawno uzyskały stopień naukowy doktora z dziedziny Nauk o Ziemi. Ma ona interdyscyplinarny charakter, dzięki czemu stanowi doskonałą platformę do prezentacji wyników badań z zakresu geologii, geofizyki, geografii, ochrony środowiska czy nauk polarnych. Geosymposium organizowane jest przez Koło Naukowe Doktorantów Wydziału Nauk o Ziemi Uniwersytetu Śląskiego już od 10 lat na terenie województwa śląskiego. Corocznie wybierana jest inna, atrakcyjna lokalizacja, co przyczynia się do promowania walorów przyrodniczych i kulturowych województwa wśród młodych naukowców z całej Polski i zagranicy.

Tegoroczna, 11-ta już edycja konferencji (*ang. 11th Geosymposium of Young Researchers SILESIA 2018*) odbyła się na terenie Gminy Istebna w CSW Halniak w dniach 12-14 września 2018 roku. Do Istebnej zjechało blisko 60-ciu młodych naukowców z całej Polski oraz reprezentantów z zagranicy m.in. z Niemiec, Czech, Rosji, Rumunii, Turcji czy



Węgier, którzy w trakcie różnych sesji tematycznych przedstawili wyniki swoich prac. Warto dodać, że inicjatywa związana z organizacją konferencji ma nie tylko inspirować do poszerzania własnego dorobku czy integracji środowiska naukowego, ale co ważniejsze do nawiązywania współpracy oraz podniesienia poziomu innowacyjności prowadzonych badań.

W uroczystej inauguracji 11-go Geosymposium Młodych Naukowców oprócz uczestników i organizatorów udział wzięli także zaproszeni goście, partnerzy i sponsorzy, wśród których znaleźli się m.in. Dziekan Wydziału Nauk o Ziemi – prof. dr hab. Leszek Marynowski, Dyrektor Instytutu Nauk Geologicznych Polskiej Akademii Nauk – prof. dr hab. Ewa Słaby oraz liczna delegacja z Gminy Istebna: wójt Gminy Istebna – Pan Henryk Gazurek, który objął konfe-

rencję patronatem honorowym; zastępca wójta – Pan Józef Polok, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury – Pani Elżbieta Legierska-Niewiadomska, kierownik promocji – Pani Aneta Legierska oraz Nadleśniczy z Nadleśnictwa Wisła – Pan Andrzej Kudelka. Tegoroczna edycja może pochwalić się wysoką rangą i zainteresowaniem o czym świadczy chociażby liczba patronów honorowych. Wśród tych najważniejszych, oprócz wspomnianych wyżej prof. Marynowskiego, prof. Słaby i Pana Wójta Henryka Gazurka, znaleźli się także prof. dr hab. Mariusz Orion Jędrysek – Sekretarz Stanu – główny Geolog Kraju, Pełnomocnik Rządu do Spraw Polityki Surowcowej Państwa; dr Tomasz Nowacki – dyrektor Polskiego Instytutu Geologicznego; Pan Wiesław Kucharski – dyrektor Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Katowicach; Pan Wojciech Saługa – Marszałek Województwa Śląskiego oraz Pan Arkadiusz Chęciński – prezydent miasta Sosnowiec.

W ciągu trzech dni spędzonych na owocnych obradach, dyskusjach i prezentacjach, uczestnicy Geosymposium mieli możliwość wymiany doświadczeń oraz spostrzeżeń dotyczących prowadzonych przez nich badań zarówno pod względem merytorycznym, jak i praktycznym w obrębie różnych dziedzin naukowych. Poruszone zostały również tematy ochrony środowiska związane z zanieczyszczeniem atmosfery, spalaniem i niską emisją, które w ostatnich latach są jednym z głównych problemów dyskutowanych nie tylko w Polsce czy Europie, ale i na całym świecie.



Uczestnicy konferencji w trakcie wycieczki w Karpackim Banku Genów, Muzeum Świerka i Wolierze Pokazowej Głuszców w Jaworzynie. Autor zdjęcia: Agnieszka Braclawska

Jednak konferencja to nie tylko czas spędzony na sali konferencyjnej. W trakcie drugiego dnia Geosymposium organizatorzy zabrali uczestników na wycieczkę objazdową po całej Trójwsi, która urzekła wszystkich swoimi walorami przyrodniczymi i kulturowymi. Jednym z punktów wycieczki był Karpacki Bank Genów, Muzeum Świerka i Woliera Pokazowa Głuszców w Jaworzynie, gdzie uczestnikom przedstawiono sposób przygotowania siewek jodły i świerka, suszenia i oczyszczania nasion oraz szczegółowo omówiono hodowlę głuszcza. Innym punktem wycieczki była Góra Ochodźta w Koniakowie, na której przedstawiono uczestnikom główne informacje geologiczne, hydrologiczne i morfologiczne oraz ze szczytu której mogli oni podziwiać niesamowite widoki – kto był ten wie o czym mowa... Dodatkowo tego samego dnia Państwowy Instytut Geologiczny- Państwowy Instytut Badawczy zorganizował dla uczestników warsztaty osuwiskowe na terenie gminy Milówka.

Na zakończenie konferencji zostały wręczone nagrody dla uczestników za najlepsze referaty wygłoszone w trakcie sesji ustnych i nagroda za najlepszy poster. Nagrody zosta-



Nagrodzeni uczestnicy oraz przedstawiciele Komitetu Organizacyjnego 11-go Geosymposiumu Młodych Naukowców w trakcie uroczystego zamknięcia konferencji. Autor zdjęcia: Katarzyna Łuszczczyńska

ły ufundowane przez sponsorów konferencji, którymi byli prof. dr hab. Ewa Słaby, Pan Adam i Dariusz Nocoń z firmy P.W. BUDMET NOCOŃ oraz Państwowy Instytut Geologiczny- Państwowy Instytut Badawczy. Zarówno miejsce jak i organizacja konferencji przypadły uczestnikom do gustu, dlatego też mamy nadzieję, że w przyszłości pojawią się oni na kolejnych edycjach Geosymposium, a do Istebnej wrócą z chęcią, ale już w celach turystycznych.

Organizatorzy 11-go Geosymposiumu Młodych Naukowców oprócz podziękowań dla Patronów honorowych i sponsorów wymienionych w tekście chcieliby również podziękować za wsparcie i gadzety przeznaczone dla uczestników następującym partnerom i sponsorom:

- Centrum Studiów Polarnych PolarKNOW;
- URSD (Uczelniana Rada Samorządu Doktorantów);
- Polska Rada Pelletu;
- Esri Polska;
- Nadleśnictwo Wisła;
- Centrum Produktu Regionalnego w Koniakowie;

Szczególne podziękowania organizatorzy kierują w stronę Pani Elżbiety Legierskiej-Niewiadomskiej i Pani Anety Legierskiej z Gminnego Ośrodka Kultury za nieograniczoną pomoc i wsparcie od samego początku konferencji; pracownikom Nadleśnictwa z Muzeum Świerka w Jaworzynie za życzliwą współpracę; właścicielom CSW Halniak i Halniakowcy Dwór za możliwość i profesjonalną organizację naszej konferencji; Pani Marysi Motyce i przedstawicielom/ muzykantom z Zespołu Regionalnego Istebna za występ dla uczestników konferencji oraz Pani Annie Waszut za pyszne pączki, którymi zajadali się uczestnicy w trakcie przerw kawowych.

Opracował: mgr Rafał Juroszek

Powakacyjny raport turystyczny

Jak informują analitycy Serwisu Noclegowego Nocowanie.pl województwo śląskie znalazło się na piątym miejscu wśród destynacji wybieranych przez turystów w 2017 roku. Zapytania dotyczące możliwości noclegu w którejś z miejscowości naszego województwa stanowiły blisko 6% wszystkich zapytań, jakie zadano poprzez serwis Nocowanie.pl. Z roku na rok widać coraz większe zainteresowanie regionem. Z 2016 na 2017 analitycy Nocowania odnotowali aż 147% więcej zapytań o nocleg w miejscowościach położonych w Śląskim.

Region Beskidzkiej 5 odwiedzany jest przez cały rok, choć nie da się ukryć, że największe zainteresowanie budzi zimową porą. Według informacji opublikowanej przez portal najczęściej wybieraną miejscowością na terenie województwa jest Szczyrk, Gmina Istebna w rankingu tym zajęła miejsce szóste. Cieszy fakt, że wszystkie miejscowości Beskidzkiej 5 (Brenna, Istebna, Szczyrk, Ustroń i Wisła) znalazły się w pierwszej dziesiątce zestawienia najpopularniejszych destynacji województwa.

Dla naszego Punktu Informacji Turystycznej to był dobry letni sezon turystyczny, podczas którego biuro odwiedziło ponad 5 tysięcy turystów - głównie indywidualnych (czerwiec – wrzesień). Warto dodać, iż gości (w tym grup), którzy odwiedzili Wystawę Twórczości Ludowej było co najmniej 2 razy więcej. Przybyli do nas goście interesowali się zarówno samymi atrakcjami turystycznymi, jak i możliwością pieszych wędrówek oraz szlakami rowerowymi. Dużym powodzeniem cieszyły się niedawno opracowane trasy – do źródeł Olzy oraz quest „Odkryj Skarby historii” pozwalający poznać detale tradycyjnej architektury drewnianej ukryte pośród zabudowań tzw. „Dziedziny”. Wielu turystów z entuzjazmem podjęło także wyzwanie poszukiwania szczęścia w Beskidzkiej 5 i wraz z dedykowanym grze terenowej przewodnikiem „Poszukiwacze szczęścia w Beskidzkiej 5” trafiali do naszego ośrodka kultury, gdzie znajdowała się jedna z należących do szlaku atrakcji – Największa Koronka Koniakowska Świata.

Docierali do nas goście nie tylko z Polski, ale także z krajów ościennych, tj. Czechy i Słowacja, a także mieszkańcy Europy zachodniej (Niemcy, Francja, kraje Beneluxu), turyści z Wysp Brytyjskich, czy będący w podróżach „za swoimi przodkami” obywatele USA, czy Kanady. Przed nami sezon zimowy, który to stanowi w górach najważniejszy okres tu-

rystyczny. Jak zawsze mamy nadzieję na prawdziwą, mroźną i śnieżną zimę. Wszystkim Gestorom Turystycznym dziękujemy za pracę i zaangażowanie na rzecz rozwoju turystyki w naszej gminie.

oprac. Biuro Informacji Turystycznej

Tadeusz Papierzyński z Istebnej na dachu Alp

Początkiem września 2018 roku Istebnianin - Tadeusz Papierzyński zdobył „górze gór”, czyli leżący w Alpach Pennińskich szczyt Matterhorn, który wznosi się na wysokość 4478 m n.p.m. Jest to jeden z najtrudniejszych, a zarazem najbardziej charakterystyczny szczyt w Alpach, leżący na granicy Włoch i Szwajcarii.

Razem z Tadeuszem na szczyt wspięli się Jakub Głuszak z Wisły oraz Maciej Olejnik z Jastrzębia-Zdroju. Zespół wchodził na szczyt od strony włoskiej, granią Lion – nieco trudniejszą od bardziej popularnej grani Hörnli wiodącej ze Szwajcarii.

Serdecznie gratulujemy, życząc dalszej motywacji i odwagi w zdobywaniu kolejnych (wyższych) szczytów!



Informator kulturalny Gminnego Ośrodka Kultury w Istebnej



40
LAT



Istebniański GOK obchodzi swój Jubileusz!

Na mocy Uchwały Gminnej Rady Narodowej w Istebnej w dniu 16 października 1978 roku został powołany Gminny Ośrodek Kultury jako samorządowa instytucja kultury w gminie Istebna. W tym roku przypada 40. rocznica powstania oraz działalności naszej instytucji.

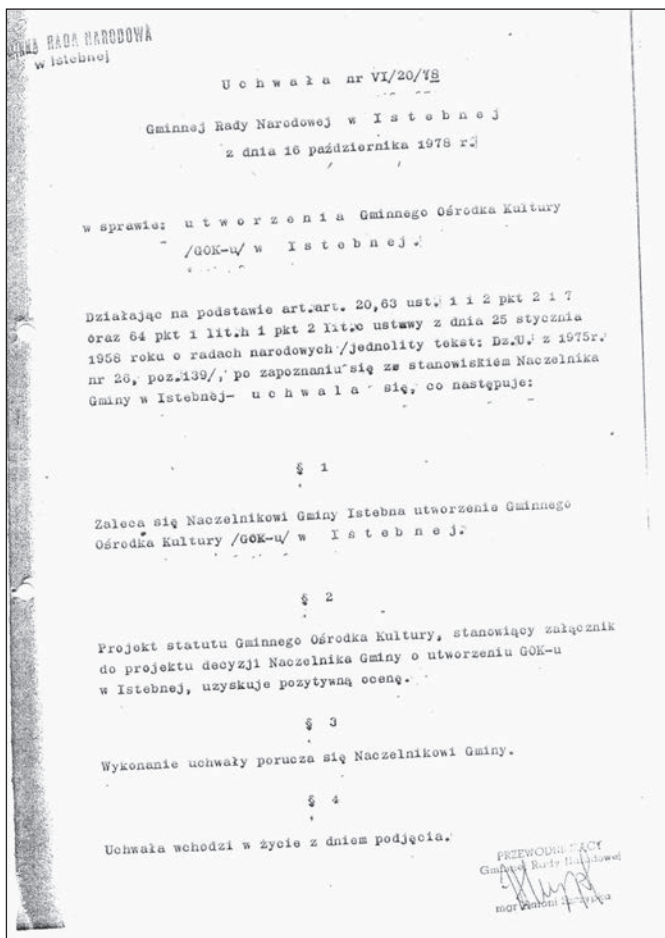
Pierwszym dyrektorem była pani Emilia Rzońca, pracownik Nadleśnictwa Wisła, po niej stanowisko to przejęła pani

Franciszka Probosz. Po jej 10-letniej kadencji rolę dyrektora pełniła pani Barbara Musur, a następnie pani Elżbieta Legierska – Niewiadomska, która kieruje istebniańskim GOKiem do dziś.

U progu swej działalności Ośrodek Kultury nie miał własnej siedziby, dzielił pomieszczenia budynku Nadleśnictwa na Dzielcu wspólnie z Klubem Literackim. Tam właśnie miała miejsce I Wystawa Twórczości Ludo-



Informator kulturalny



wej w ramach Tygodnia Kultury Beskidzkiej. Pozostała działalność odbywała się w środowisku lokalnym, domach prywatnych, gdzie organizowano szkubaczki, nauki czepienio, a w okresie przedświątecznym gotowano tradycyjne potrawy.



W 2000 roku Gminny Ośrodek Kultury połączono z Gminną Biblioteką Publiczną w Istebnej (Uchwała nr XIX/159/2000 Rady Gminy w Istebnej z dnia 30.08.2000 r), która weszła w życie 01.10.2000 roku i nosił nazwę: Gminny Ośrodek Kultury - Biblioteka Publiczna w Istebnej.

20 kwietnia 2012 roku Uchwałą Rady Gminy Istebna nr XV/144/2012 zmieniono nazwę instytucji na: Gminny Ośrodek Kultury, Promocji, Informacji Turystycznej i Biblioteka Publiczna w Istebnej z dniem 01.05.2012 roku.

Zakres działalności Ośrodka oprócz podstawowego, jakim jest prowadzenie działalności kulturalnej oraz prowadzenie gminnej biblioteki publicznej poszerzony został o promocję gminy, informację turystyczną, propagowanie kultury fizycznej i sportu, prowadzenie strony internetowej Gminy, boisk i obiektów sportowo-rekreacyjnych oraz redagowanie informatora Rady i Urzędu Gminy „Nasza Trójwieś”.

Inauguracja konkursu mikroprojektów w Muzeum Beskidzkim w Wiśle

24 września w Muzeum Beskidzkim im. Andrzeja Podzorskiego w Wiśle miała miejsce inauguracja konkursu mikroprojektów dla społeczności lokalnej z terenu Beskidzkiego Obszaru Kulturowego.

Zaprezentowana została rada programowa projektu, w której zasiadła między innymi **Elżbieta Legierska – Niewiadomska** Dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Istebnej oraz **Małgorzata Kiereś** – Dyrektor Muzeum Beskidzkiego w Wiśle.



fol. Daniel Franek / Okiem Fotoreportera

Wręczone zostały także nagrody dla instruktorów zespołów folklorystycznych. Pierwszymi laureatami zostały: **Jadwiga Jurasz, Krystyna Mikociak, Anna Żlik**, a także **Urszula Gruszka – kierownik Zespołu Regionalnego „Koniaków”**.

Gratulujemy!

Spotkania integracyjne artystów w Muzeum Jana Wałacha

Kto był w Muzeum i pracowni Jana Wałacha wie, że to miejsce ma swoją niepowtarzalną atmosferę i o każdej porze roku potrafi pokazać inne oblicze. W najpiękniejszej odsłonie zastają je chyba słoneczne, wrześniowe dni, kiedy to jabłonie w sadzie uginają się pod ciężarem owoców, a liście na starej lipie zaczynają nabierać złotych kolorów. Właśnie w takie popołudnie, 9 września 2018 roku, na łące pod pracownią miały miejsce kolejne **Spotkania Integracyjne Artystów im. Jana Wałacha** organizowane przez **Muzeum i Stowarzyszenie imienia Jana Wałacha w Istebnej**.

O godz. 15.00 licznie przybyłych gości powitała **Lucyna Ligocka – Kohut** – Prezes Muzeum i Stowarzyszenia im. Jana

Informator kulturalny



Wąłacha w Istebnej. Następnie o „Codziennej Niepodległej” malowanej przez Jana Wąłacha - świadka i dokumentalistę lokalnej historii mówił **dr Michał Kawulok**. Pokróćce poznaliśmy tematykę prezentowaną przez artystę po wojnie, kiedy to malował takie wydarzenia jak „Wiec w Jabłonkowie za przyłączeniem do Polski”, czy „Wkroczenie wojsk polskich do Cieszyna po inwazji czeskiej”. Następnie zaś słuchaliśmy o dalszej twórczości artysty, który był mistrzem w pokazywaniu tzw. „szarej rzeczywistości” w jej najpiękniejszej odsłonie. „Niepodległa” Jana Wąłacha to między innymi: kobiety przy wykopkach, dzieci pochylone nad zadaniem, żona krzątająca się przy pracach domowych. To setki „zwykłych” spraw za pomocą języka sztuki podniesionych do rangi arcydzieła, zatrzymanych ręką artysty z taką samą pieczołowitością, z jaką wcześniej oddawał sceny bitew czy ważnych wydarzeń historycznych. Czy codzienność może być sztuką? Jan Wąłach, który, jak to często o nim pisano „*podnosi profanum do rangi sacrum*” zdaje się poprzez swoje obrazy, drzeworyty i rzeźby dawać jednoznaczną odpowiedź na to pytanie.

Po wykładzie przyszedł czas na rozstrzygnięcie konkursu plastycznego „Zaprojektuj Kartę Bankomatową dla ING Bank Śląski” organizowanego w ramach Wakacyjnej Akademii Sztuki Jana Wąłacha. I miejsce zdobyła **Kinga Patyk**, II zajęła praca **Kasi Muchorowskiej**, zaś III miejsce przypadło **Kasi Juroszek**. Wyróżnienia przyznane zostały: **Oliwii Matusznej, Kindze Michałek, Małgosi Dymarek, Wiktorii Gazurek i Emilii Michałek**. Wystawę prac będących pokłosiem warsztatów i konkursu można było obejrzeć przy Muzeum. Zwycięzcom wręczono nagrody, a pan **Stanisław**



Legierski – Zastępca Przewodniczącego Rady Gminy Istebna serdecznie pogratulował młodym adeptom sztuki talentu i pasji oraz w imieniu swoim i **Wójta Gminy Istebna** złożył podziękowania organizatorom wydarzenia.

Kolejnym wyczekiwany punktem programu był koncert kapeli „**Wąłasi**” w składzie: **Zbigniew Wąłach, Bolesław Niedoba, Jan Wąłach, Maciej Szymkowiak**. Tym razem muzycy zagrali utwory będące w większości autorskimi kompozycjami Zbigniewa Wąłacha. Jak mówi stara mądrość „nigdy nie wchodzi się dwa razy do tej samej rzeki”, bo jej nurt wciąż ulega zmianom, ale i my za każdym razem jesteśmy inni. Dlatego też ci, którzy regularnie uczestniczą w koncertach „Wąłachów” w Muzeum przynajmniej, że każdy z nich jest zupełnie innym przeżyciem, nie ma dwóch tak samo zagranych utworów czy z góry ustalonego, przewidywalnego scenariusza. Tym razem plenerowy koncert otworzyły kompozycje inspirowane naturą takie jak „Maj”, czy „Taniec Słońca”, ukłonem w stronę tradycyjnych nutek był utwór „Szumi dolina”, a na koniec zabrzmiały dwie najnowsze kompozycje – „Zagubieni” i „Iluminacja”. Jak wyjaśnił Zbigniew Wąłach ten ostatni utwór, będący żywiołową gonitwą dźwięków, miał być muzycznym zapisem emocji – momentu, gdy zaskakująca gra światła oślepi, zachwyca i całkowicie zmienia perspektywę patrzenia. Ten nowy utwór pięknie wybrzmiał w tym miejscu. Nic dziwnego - założyciel kapeli, **Zbigniew Wąłach** właśnie w tym miejscu niegdyś obserwował muzykującego dziadka, **Jana Wąłacha**. Po dziś dzień w tym miejscu jego muzyka nabiera szczególnego wymiaru. Może dlatego, że właśnie tutaj biją jej źródła.



Po koncercie zakończonym gromkimi brawami, goście mogli raczyć się przygotowanym dla nich poczęstunkiem oraz zwiedzić pracownię „Mistrza spod Złotego Gronia”. Tak minęło wrześniowe „złote popołudnie” na Andziółwce – jedno z tych fragmentów codzienności, które z pewnością warto zachować w pamięci.

W Spotkaniach Integracyjnych Artystów udział wzięli: **Stanisław Legierski Zastępca Przewodniczącego Rady Gminy Istebna** wraz z małżonką, **Teresa Łaszewska – Sekretarz UG Istebna**, artyści, rodzina Jana Wąłacha i zaproszeni goście. Organizatorzy serdecznie dziękują wszystkim za przybycie!

Barbara Juroszek

Rozsod Owiec na Stecówce

W ostatnią niedzielę września, dzień po wspomnieniu św. Michała, jak nakazuje tradycja, sąsiedzicy spotkali się na Stecówce, by dokonać obrzędu Rozsodu Owiec. Wydarzenie to rokrocznie kończy okres wypasu na halach. Dni stają się już coraz chłodniejsze, trawa żółknie po pierwszych przymrozkach, to znak, że pora powracać do domów, rozdzielić kierdel pomiędzy właścicieli poszczególnych stad i dokonać podziału wytworzonego podczas wypasu sera.

Wczesnym popołudniem pasterze wraz z owcami przybyli na Stecówkę, gdzie na łące niedaleko kościoła **Proboszcz Parafii Matki Bożej Fatimskiej na Stecówce – Ks. Grzegorz Kotarba** przewodniczył wspólnej modlitwie i dokonał poświęcenia stada. Rozsod to czas dziękczynienia Bogu za szczęśliwy, bezpieczny wypas i pasterzom za trud ich codziennej pracy, bez której nie mogłaby istnieć karpacka tożsamość.



foto M. Kuźma

Przy akompaniamentie góralskiej kapeli „Jetelinka” owczarze poprowadzili kierdel do koszora przy Kolybie u Kukuczków. To pierwszy taki Rozsod... bez wieloletniego baczy i ważnego inicjatora powrotu pasterstwa na teren Istebnej – śp. **Henryka Kukuczki**. Miejscowi sąsiedzicy nieraz wspominali jego słowa podczas pobytu na halach, wszak on ich tej pracy uczył. Tej wrześniowej niedzieli także wyrażono o nim pamięć – **Józef Michałek** zdjął z głowy góralski kapelus i rozpoczął „Wieczny odpoczynek...”

Był taki czas, tuż po odejściu baczy ze Stecówki, iż się wydawało, że na tej górskiej polanie może zabraknąć dźwięku pasterskich dzwonek. Szczęśliwie jednak owczarze zebrali się, naradzili i wiosenną porą na hale wyruszył liczący ponad 200 sztuk kierdel owiec należący do sąsiedzików z Istebnej, Koniakowa i Wisły. Owce wypasane były na Złotym Groniu, Stecówce i Pietroszonce pod czujnym okiem nowego baczy **Franciszka Kawuloka, jego syna Mateusza i zięcia Tadeusza Galeja**. Córka pana Franciszka – **Urszula Galej** pilnie uczyła się tradycyjnych receptur wyrobu sera owczego, jakie przekazała jej wdowa po **Henryku Kukuczce**.

Tegoroczny Rozsod był więc okazją, by razem z licznie przybyłymi mieszkańcami, gośćmi i turystami świętować szczęśliwe zakończenie pierwszego wypasu owiec pod przewodnictwem nowych pasterzy. O karpackich tradycjach zebranych opowiadał gospodarz z Nydku – **Michał Milerski** oraz propagator kultury wołoskiej **Józef Michałek**. Podkre-

ślali oni rolę, jaką w sąsiedzictwie pełnią wartości, takie jak sprawiedliwy podział i uczciwość, a także umiejętność wzajemnego porozumienia się. Nie zabrakło nawiązania do atrybutów św. Michała – miecza i wagi. **Józef Michałek** dokonał symbolicznego podziału ostatniego wytworzonego w tym roku bundzu – czyniąc na nim znak krzyża – wszak ser owczy to pasterski „chleb powszedni”, za który Bogu należy składać dzięki. Jak nakazuje tradycja pierwsze „odkrojone od krzyża” kawałki bundzu rozdane zostały sąsiedzikom, a następnie częstowano zebranych gości, tak by starczyło dla wszystkich.

Zagaszona została watra – ogień, który płonął nieprzerwanie począwszy od wiosennego wyjścia na pastwiska, aż po dzień dzisiejszy. Owce powróciły do swoich gospodarzy – sąsiedzików: **Jana Kędziora, Janusza Szajthauera, Andrzeja Pilcha i Zbigniewa Pilcha z Wisły oraz Mateusza Kawuloka i Krystyny Kukuczki z Istebnej, a także Jana Macoszka i Adama Filary z Koniakowa**.

Rozsodowi towarzyszyła muzyka w wykonaniu kapeli „Jetelinka”, a także bogata gościna. Nie zabrakło tradycyjnych placków ziemniaczanych, gulaszu, pieczonych kiełbas, serów i słodkich kołoczy. Na odwiedzających czekało także stoisko z wiklinowymi koszami na drewno i jesienne zbiory w sadzie, a także straganik z rękodziełem.

Jak zwykle, kiedy coś się kończy, zastanawiamy się nad przyszłością, pytamy jak będzie za rok... Tak też od wieków czynili sąsiedzicy- decydowali, które owce zachowają do wiosny, gdzie będą je wypaszać. Pytam o to **Tadeusza Galeja** - jak to będzie z tym sąsiedzem na Stecówce? Na wiosnę będzie Miyszani, owce znów pójdą na wypas, jakby się ludzie dogadali, to by na tych łąkach w Istebnej nawet z 500 sztuk można było paść. Bacówkę na Złotym Groniu, bacza wraz z rodziną bardzo chciałby utrzymać i dalej rozwijać, a jak dobrze pójdzie, to może i tu na Stecówce będzie sprzedaż serów- takich prawdziwych, 100 % mleka owczego.

Jak między ludźmi będzie porozumienie i Bóg da, to za rok znów się spotkamy na Rozsodzie Owiec na Stecówce...

Rozsod Owiec na Stecówce był jednym z wydarzeń na Szlaku Kultury Wołoskiej. Udział wzięli w nim nie tylko pasterze, ale także licznie zgromadzeni mieszkańcy Trójwsi Beskidzkiej, turyści i goście. Nie zabrakło również władz lokalnego samorządu – **Wójta Gminy Istebna Henryka Gazurka wraz z małżonką, Radnej Powiatowej Łucji Michałek oraz Radnego Gminy Istebna Józefa Michałka**, będącego zarazem jednym z inicjatorów i organizatorów Rozsodu.

Tegoroczny Rozsod Owiec spotkał się z dużym zainteresowaniem mediów, był on relacjonowany między innymi przez **Michała Kuźmę**, którego bogatą fotorelację zobaczyc można na portalu InfoBeskidy, telewizję Superstacja Katowice oraz OX.PL.

Składamy serdeczne podziękowania wszystkim, którzy wzięli udział w organizacji i relacjonowaniu tego wydarzenia, a przede wszystkim kierujemy słowa uznania pod adresem ludzi, którzy swoją codzienną ciężką pracą przyczyniają się do zachowania kultury pasterskiej na terenie Trójwsi Beskidzkiej.

Oliwia Szotkowska

Informator kulturalny

KALENDARZ IMPREZ

PAŹDZIERNIK

05.10. - Wieczór autorski z Andrzejem Niedobą – GOK Istebna; godz. 17.00

07.10. - Dzień tradycji w „Muzeum Regionalnym na Grapie”; godz. 15:00

07.10. - Akcja Krwiodawstwa - Jaworzynka Centrum; 9:30 - 13:00

12.10. - VI Czuwanie Fatimskie; Kościół pw. Matki Bożej Fatimskiej na Stecówce; godz. 21.00

13.10. - Konsekracja Kościoła pw. Matki Bożej Fatimskiej na Stecówce; godz. 16.00

28.10. - II Gminny Turniej Szachowy- Gminny Ośrodek Kultury, Promocji, Informacji Turystycznej i Biblioteka Publiczna w Istebnej; godz. 11.30

do 15.10.- Wystawa Twórczości Ludowej – Gminny Ośrodek Kultury, Promocji, Informacji Turystycznej i Biblioteka Publiczna w Istebnej

stale - Wystawa Największej Koronki Koniakowskiej Świata – Gminny Ośrodek Kultury, Promocji, Informacji Turystycznej i Biblioteka Publiczna w Istebnej

LISTOPAD

02.11. – Zaduszki Istebniańskie - Hotel & Restauracja Złoty Gron; godz. 18.00

11.11. – Gminne obchody Święta Niepodległości

15-18.11. – Wystawa Makiet Kolei Wąskotorowych – Szkoła Podstawowa Nr 1 im. Ks. Józefa Londzina (budynek dawnego gimnazjum)

stale - Wystawa Największej Koronki Koniakowskiej Świata – Gminny Ośrodek Kultury, Promocji, Informacji Turystycznej i Biblioteka Publiczna w Istebnej

Kiermasz Twórczości Ludowej – Gminny Ośrodek Kultury, Promocji, Informacji Turystycznej i Biblioteka Publiczna w Istebnej

18.11 - Sesja Historyczna z okazji 100-lecia Niepodległości, organizator: Parafia Ewangelicko- Augsburgska w Istebnej, miejsce: Karczma Pod Ochodzitą w Koniakowie, godz. 15:30

GRUDZIEŃ

09.12 – Mikołajkowy Turniej Piłki Nożnej Halowej – hala sportowa ZSP w Istebnej na „Tartaku”

13.12. – Konkurs na Świąteczne Ciasteczka z Trójwsi – Gminny Ośrodek Kultury, Promocji, Informacji Turystycznej i Biblioteka Publiczna w Istebnej

stale - Wystawa Największej Koronki Koniakowskiej Świata – Gminny Ośrodek Kultury, Promocji, Informacji Turystycznej i Biblioteka Publiczna w Istebnej

Wszystkich gestorów, stowarzyszenia oraz inne organizacje zapraszamy do współtworzenia Kalendarza Imprez na rok 2019. Prosimy o nadsyłanie informacji o planowanych imprezach do dnia 30 listopada 2018r. na adres mailowy: promocja@ug.istebna.pl lub o kontakt z Gminnym Ośrodkiem Kultury w Istebnej

ZAJĘCIA STAŁE w Gminie Istebna

SZKÓŁKA MALARSKA IWONY KONARZEWSKIEJ

(tel. kontaktowy 506 444 211)



Bezpłatne zajęcia dla dzieci i młodzieży odbywają się pod patronatem:

1. Urzędu Gminy w Istebnej;
w Leśnym Ośrodku Edukacji Ekologicznej

poniedziałek – 14.00 - 17.00

2. Nadleśnictwa Wiśla:

w Leśnym Ośrodku Edukacji Ekologicznej

wtorek, środa, piątek – 14.00 - 16.00

3. Gminnego Ośrodka Kultury w Istebnej:

w Gminnym Przedszkolu w Istebnej

wtorek – 8.15 – 9.45

w Szkole Podstawowej nr 1 w Jaworzynce

czwartek – 12.40 – 14.10

w Szkole Podstawowej nr 1 w Koniakowie

piątek 12.30 – 14:00

ZAJĘCIA KARATE

Karate Oyama, Klub karate Mawashi.



Miejsce: Szkoła Podstawowa nr 1 w Istebnej, Istebna 550 (wejście na trening od strony placu zabaw przez małą salę.)

Termin: każdy piątek godz. 17:30 dzieci, 18:30 grupa zaawansowana. Kontakt: 505 128 906



FOTOGRAFIA PATRZEĆ NA ŚWIAT

WARSZTATY FOTOGRAFICZNE DLA DZIECI

ISTEBNA – JAWORZYNKA – KONIAKÓW

16-17-18 PAŹDZIERNIK 2018

Warsztaty skierowane do dzieci w wieku 10 - 14 lat

Grupa: 15 os. w każdej miejscowości

Informacji udziela Gminny Ośrodek Kultury w Istebnej:

te. 33 855 62 08



Inicjatywa realizowana w ramach projektu „Aktywni w Kulturze” cz. II współfinansowanego ze środków Narodowego Centrum Kultury w ramach programu Dom Kultury+ Inicjatywy Lokalne



Nartorolkowy wrzesień pełen medali

Miesiąc wrzesień to tradycyjnie czas licznych zawodów na nartorolkach, w których z powodzeniem startują nasi biegacze. Medalowe zdobycze klubu MKS Istebna omówił w osobnym artykule prezes klubu i trener **Jarosław Hulawy**. Poniżej zamieszczamy podsumowanie medalowych osiągnięć NKS Trójwies Beskidzka oraz naszych biegaczy amatorów.



Zawodnicy i trenerzy NKS Trójwies Beskidzka w Markłowicach

Mistrzostwa Polski na nartorolkach – Jelenia Góra

Łukasz Gazurek (NKS Trójwies Beskidzka) – 2 x pierwszy w kategorii Junior C

Laura Legierska (NKS Trójwies Beskidzka) – druga w kategorii Juniorka B

Zuzanna Fajak (NKS Trójwies Beskidzka) – trzecia w kategorii Juniorka C

Ewa Gazur (NKS Trójwies Beskidzka) – trzecia w kategorii Juniorka B

Grzegorz Legierski (Koniaków) – pierwszy i drugi w kategorii Amator

XV Międzynarodowe Zawody „Beskidy bez Granic” – Istebna

Jolanta Byrtus (NKS Trójwies Beskidzka) – pierwsza w kategorii Juniorka B

Zuzanna Fajak (NKS Trójwies Beskidzka) – pierwsza w kategorii Juniorka C

Łukasz Gazurek (NKS Trójwies Beskidzka) – pierwszy w kategorii Junior C

Rollsprint 2018 – Bystra

Jolanta Byrtus (NKS Trójwies Beskidzka) – pierwsza w kategorii Juniorka B

Zuzanna Fajak (NKS Trójwies Beskidzka) – druga w kategorii Juniorka C

Łukasz Gazurek (NKS Trójwies Beskidzka) – pierwszy w kategorii Junior C

Wiktor Wojtas (NKS Trójwies Beskidzka) – drugi w kategorii Junior C

Ogólnopolskie Spotkania UKS – Markłowice

Łukasz Gazurek (NKS Trójwies Beskidzka) – 2 x pierwszy w kategorii Junior C

Jolanta Byrtus (NKS Trójwies Beskidzka) – pierwsza w kategorii Juniorka B

NA GRAPIE

DZIEŃ TRADYCJI NA GRAPIE

7 października 2018r (niedziela)
godz. 15.00



W PROGRAMIE:

- wystawa podsumowująca 25 lat działalności Muzeum Regionalnego "Na Grapie"
- pokazy rzemiosła - robimy kырce, ciepce, kryncimy notkóncia, pletymy kosićki, wysiwómy
- występ zespołów "Zgrapanie", "Mała Jetelinka", "Polandia"
- ognisko, śpiewy, tańce na binie, poczęstunek

wstęp bezpłatny





Zapraszamy na obchody setnej rocznicy odzyskania niepodległości w Cieszynie

**BURMISTRZ MIASTA CIESZYNA ORAZ
STAROSTA POWIATU CIESZYŃSKIEGO ZAPRASZAJĄ!**

Zapraszamy wszystkich mieszkańców Gminy Istebna do włączenia się w obchody - szczególnie w dniu **20 października na godzinę 17:00 – w strojach regionalnych, by wziąć udział w artystycznym widowisku multimedialnym.**

19 października:

godz. 12.00 - Uroczyste składanie wieńców i kwiatów na Cmentarzu Komunalnym

godz. 18.00 - Koncert Galowy w Teatr im. A. Mickiewicza w Cieszynie (bezpłatne wejściówki do odbioru w Teatrze od 1.10.18)

20 października:

godz. 17.00 Wiec historyczny na cieszyńskim rynku.

W programie część oficjalna oraz multimedialne widowisko artystyczne pt. „SZTANDARY NIEPODLEGŁOŚCI” autorstwa i w reżyserii Romana Kołakowskiego, /zaplanowana rejestracja telewizyjna oraz emisja w TVP 1/ - przewiduje się udział Orkiestry Reprezentacyjnej Straży Granicznej z Nowego Sącza. W programie wystąpią m.in. aktorzy Olga Bończyk, Iwona Loranc, Ewa SERWA, Natalia Sikora, Olga Szomańska, Robert Gónera, Marcin Kończkowski, Jerzy Schejbal, członkowie Teatr Piosenki: Aleksandra RADWAN, Marcel BOROWIEC, Artur GOTZ, Marcin KĄTNY, Roman KOŁAKOWSKI, Damian ŁUKAWSKI, ORKIESTRA TEATRU PIOSENKI, Zespół Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej im. J. Marcinkowej, Chór Harmonia.

O godz. 17.00 zostanie wykonane zdjęcie zbiorowe uczestników wiecu, które można będzie otrzymać nieodpłatnie po imprezie.

21 października: Piknik artystyczny „W Cieszynie na rynku”
Więcej na stronie: www.cieszyn.pl

Zuzanna Fujak (NKS Trójwieś Beskidzka) – pierwsza w kategorii Juniorka C

Wiktor Wojtas (NKS Trójwieś Beskidzka) – drugi i trzeci w kategorii Junior C

Karolina Kohutova (NKS Trójwieś Beskidzka) – trzeci w kategorii Juniorka B

Fiemme Rollerski Cup – Val di Fiemme (Włochy)

Magdalena Kobielska (Istebna) – pierwsza na 20 km kobiet

III Otwarte Mistrzostwa Warszawy w sprintach

Jan Łacek (Jaworzynka) – pierwszy w klasyfikacji open i kategorii M Amator w nartorolkach terenowych oraz pierwszy w kategorii M Amator w stylu dowolnym

Józef Michałek (Istebna) – trzeci w kategorii M Amator w stylu klasycznym

Leśny Uphill – Niemojów

Grzegorz Legierski (Koniaków) – pierwszy w open w stylu klasycznym mężczyzn

Barbara Byrtus (Istebna) – druga w open w stylu klasycznym kobiet i pierwsza w kategorii wiekowej

Jan Łacek (Jaworzynka) – drugi w kategorii „Koła pompowane” i pierwszy w kategorii wiekowej

Kazimierz Legierski (Jaworzynka) – trzeci w open w stylu dowolnym i trzeci w kategorii wiekowej

Kamyk Uphill – Smreczyn

Jan Łacek (Jaworzynka) – drugi open w Kołach pompowanych i pierwszy w kategorii wiekowej

Grzegorz Legierski (Koniaków) – trzeci w open w stylu klasycznym i trzeci w kategorii wiekowej

Barbara Byrtus (Istebna) – druga w kategorii wiekowej w stylu klasycznym kobiet

Józef Michałek (Istebna) – trzeci w kategorii wiekowej

Kazimierz Legierski (Jaworzynka) – trzeci w kategorii wiekowej

J. Kohut

Nartorolkowe sukcesy MKS Istebna!

Wrzesień był bardzo intensywnym okresem startów naszych biegaczek i biegaczy w zawodach na nartorolkach, w których wywalczyli oni wiele medali.

Jak widać owocuje ciężka praca, którą wraz ze sztabem szkoleniowym w osobach **Jarosława Hulawego** (zarazem prezesa klubu) i **Mirosława Kapsia** wykonują zawodnicy w okresie przygotowawczym do sezonu zimowego.

*** Aż osiem medali w tym pięć z najcenniejszego kruszcu wywalczyli biegacze MKS Istebna na rozegranych



w Jeleniej Górze Mistrzostwach Polski w biegach na nartorolkach.

Klasą dla siebie były **Karolina Kukuczka** i **Marcelina Wojtyła**, które zdobyły po dwa tytuły mistrzowskie. Na najwyższym stopniu podium stanął także **Wojciech Wojtyła**.

Tytuł wicemistrzyni Polski wywalczyła **Martyna Michałek** zaś **Jolanta Jałowiczor** i **Grzegorz Zawada** stanęli na trzecim stopniu podium.

Jako ciekawostkę warto dodać fakt, że w rozgrywanych równolegle Mistrzostwach Polski Amatorów dwa medale - srebrny i brązowy - wywalczył ojciec Marceliny i Wojciecha **Józef Wojtyła**.

*** Kolejne medale na nartorolkach zawodnicy MKS Istebna wywalczyli podczas zawodów w Istebnej i Bystrej. Podopieczni trenerów **Tadeusza Krężeloka**, **Mirosława Kapsia** oraz **Jarosława Hulawego** zdobyli w Istebnej aż sześć medali: trzy złote dwa srebrne oraz jeden brązowy zaś w Bystrej dwa kolejne - złoty i srebrny.

XV Międzynarodowe Zawody w biegach na nartorolkach „Beskidy bez Granic”, zaliczane do klasyfikacji Pucharu Polski - Istebna:

Martyna Michałek - złoty medal - kategoria juniorka D, **Jolanta Jałowiczor** - srebrny medal - kategoria juniorka C, **Kamil Kajzar** - brązowy medal - kategoria junior C, **Karolina Kukuczka** - srebrny medal - kategoria Juniorka B, **Marcelina Wojtyła** - złoty medal - kategoria juniorka A, **Dominik Bury** - złoty medal - kategoria senior.

Zawody „Rollsprint 2018”, zaliczanych do klasyfikacji Pucharu Polski w biegach na nartorolkach - Bystra:

Marcelina Wojtyła - złoty medal - kategoria juniorka A, **Kamil Bury** - srebrny medal - kategoria senior

*** Kolejne zmagania zawodników MKS Istebna na nartorolkach to tym razem „Ogólnopolskie Spotkania Uczniowskich Klubów Sportowych oraz Puchar Śląska na nartorolkach Markłowice Śląskie 2018”.

Pierwszy dzień zawodów czyli sobotę 22 września zawodnicy MKS Istebna zakończyli z czterema medalami: jednym

srebrnym **Jolanty Jałowiczor** i trzema brązowymi **Martyna Michałek, Marcina Michałka oraz Kamila Kajzara**.

Sukcesem dla naszej Trójwsi był bieg chłopców z kategorii Junior C gdzie całe podium opanowali zawodnicy z Trójwsi. Złoty medal zdobył **Łukasz Gazurek** z NKS Trójwies Beskidzka drugie jego kolega klubowy **Wiktor Wojtas** a brązowy medal wywalczył **Kamil Kajzar** z MKS Istebna.

Niedziela 23 września to kolejny dzień zmagania w Markłowicach Śląskich na Ogólnopolskich Spotkaniach Uczniowskich Klubów Sportowych oraz Pucharze Śląska. Zawodnicy MKS Istebna tym razem zdobyli 5 medali:

Martyna Michałek – złoty medal, **Jolanta Jałowiczor** – srebrny medal, **Karolina Kukuczka** – srebrny medal, **Marcelina Wojtyła** – srebrny medal, **Marcin Michałek** – brązowy medal.

Wręczenia medali dla najlepszych dokonali prezes PZN **Apoloniusz Tajner** i dyrektor ds. sportowych **Marek Siderek**.

Zarząd klubu MKS Istebna serdecznie dziękuje za liczny udział i gorący doping rodzicom i sympatykom MKS Istebna.

Tekst i zdjęcia: Jarosław Hulawy

Nagrody i wyróżnienia Powiatu Cieszyńskiego za wybitne osiągnięcia sportowe



W czwartek 20 września br. w sali sesyjnej Starostwa Powiatowego w Cieszynie odbyła się uroczystość, podczas której wręczono nagrody i wyróżnienia Powiatu Cieszyńskiego za wybitne osiągnięcia sportowe uzyskane w roku 2017. Uhonorowano także szkoły i gminy, które zajęły trzy pierwsze miejsca we współzawodnictwie sportowym dzieci i młodzieży na przełomie 2017/2018 roku.

Wśród laureatów nagrody finansowej - specjalnej za promowanie powiatu cie-

szyńskiego podczas Zimowych Igrzysk Olimpijskich Pyeongchang 2018 r. znaleźli się między innymi: **Dominik Bury i Kamil Bury** - konkurencja biegi narciarskie; zawodnicy MKS Istebna (nagrodę w imieniu sportowców odebrał Wójt Gminy Istebna), **Adam Cieślar** – konkurencja kombinacja norweska; mieszkaniec Istebnej, zawodnik AZS AWF Katowice.

W kategorii: wyróżnienie Powiatu Cieszyńskiego w dziedzinie sportu za rok 2017 otrzymali: **Eliza Rucka** – zawodniczka MKS Istebna, złota medalistka Pucharu Polski i Olimpiady Młodzieży w Sportach Zimowych oraz **Joachim Krężelok** – zawodnik UKS Wisła, Mistrz Polski osób z niepełnosprawnością w rzucie oszczepem.

Gratulujemy sukcesów i życzymy dalszych sił w sportowym współzawodnictwie fair play!

inf. i foto. Joanna Kohut

PIŁKA NOŻNA – SEZON 2018/19

UKKS Istebna – Kobiety

01.09.18 Unia Opole – UKKS Istebna 2:0
16.09.18 Błotnica Strzelecka – UKKS Istebna 0:2
22.09.18 UKKS Istebna – Jelenia Góra 0:2

Uwaga! Nastąpiła zmiana w opublikowanym w poprzednim numerze terminarzu rozgrywek kobiet. Planowany początkowo na 8 września mecz UKKS Istebna – AZS II Wrocław zostanie rozegrany 10 listopada o godz. 15:00 na boisku na Zaolziu.

UKKS Istebna – Młodziczki

01.09.18 UKKS Istebna – UKS Cieszyn 2:6
09.09.18 Piast II Cieszyn – UKKS Istebna 5:0

UKKS Istebna – Orliczki

03.09.18 UKKS Istebna – Bąków 0:11 walkower
10.09.18 UKKS Istebna – Wisła 3:4
17.09.18 Nierodzim – UKKS Istebna 2:8

Uwaga! Ligi, w których występują nasze młodziczki i orliczki to ligi „męskie”, dlatego też rywalami naszych dziewcząt są drużyny chłopców.

APN Góral Istebna – Seniorzy

02.09.18 Beskid II Skoczów – APN Góral Istebna 3:5
09.09.18 APN Góral Istebna – Brenna 4:2
15.09.18 Dębowiec – APN Góral Istebna 1:2
23.09.18 APN Góral Istebna – Strumień 3:2

APN Góral Istebna – Juniorzy

01.09.18 APN Góral Istebna – Nierodzim 5:1
08.09.18 APN Góral Istebna – Zabłocie 2:2
11.09.18 Pruchna – APN Góral Istebna 0:17
18.09.18 APN Góral Istebna – Kończyce Wielkie 3:0 walkower
22.09.18 Kaczyce – APN Góral Istebna 5:1

APN Góral Istebna – Trampkarze

08.09.18 APN Góral Istebna – Zabłocie 4:0
11.09.18 Pruchna – APN Góral Istebna 4:6
18.09.18 APN Góral Istebna – Kończyce Wielkie 3:0 walkower
22.09.18 Kaczyce – APN Góral Istebna 3:5

APN Góral Istebna – Młodzicy

02.09.18 Beskid Skoczów – APN Góral Istebna 6:1
09.09.18 APN Góral Istebna – Piast Cieszyn 0:3 walkower
16.09.18 Wisła – APN Góral Istebna 1:1
22.03.18 APN Góral Istebna – Goleiszów 3:1

APN Góral Istebna – Orliki I

03.09.18 APN Góral Istebna – Goleiszów 10:2
10.09.18 APN Góral Istebna – Lukam Skoczów 2:2
17.09.18 Piast Cieszyn – APN Góral Istebna 4:6
24.09.18 APN Góral Istebna – Pogwizdów 5:1

APN Góral Istebna – Orliki II

03.09.18 Brenna- Górki – APN Góral II Istebna 7:8
10.09.18 Bąków - APN Góral II Istebna 5:10
17.09.18 APN Góral II Istebna – Kuźnia Ustroń 3:17
24.09.18 Pogórze - APN Góral II Istebna 9:6

APN Góral Istebna – Żacy

30.08.18 APN Góral Istebna – Goleiszów 11:7
06.09.18 Brenna-Górki – APN Góral Istebna 0:11
13.09.18 APN Góral Istebna – Górki 3:6
20.09.18 Wisła – APN Góral Istebna 7:10

Regulamin II Gminnego Turnieju Szachowego



1. Organizator: Gminny Ośrodek Kultury, Promocji, Informacji Turystycznej i Biblioteka Publiczna w Istebnej.

2. Cel Imprezy:

- rekreacyjny i towarzyski sposób spędzenia czasu wolnego

- wymiana doświadczeń i doskonalenie umiejętności gry w szachy

- promowanie gry w szachy na szczeblu gminnym

3. **Termin i miejsce turnieju: 28 października 2018r. w niedzielę o godz. 11.15 - sala GOK w Istebnej Centrum.**

4. System rozgrywek:

a) Turniej zostanie przeprowadzony w systemie „każdy z każdym” (podział na kategorie wiekowe w zależności od ilości zgłoszonych graczy).

b) Uczestnicy otrzymują punkty: za wygraną partię – 1 pkt., za remis 0,5 pkt., za przegraną partię – 0 pkt.

c) O kolejności decyduje liczba zdobytych punktów.

d) Pozostałe zasady zostaną omówione bezpośrednio przed rozpoczęciem Turnieju przez Organizatorów.

5. Warunku uczestnictwa:

- w turnieju mogą brać udział wszyscy miłośnicy gry w szachy

- zgłoszenia przyjmuje GOK w Istebnej do dnia 24.10.2018r.

osobiście w biurze GOK, telefonicznie pod numerem: 33 855 62 08 lub mailowo na adres: karina.istebna@gmail.com (osobą odpowiedzialną jest Karina Czyż)

6. Nagrody:

Każdy uczestnik turnieju otrzyma pamiątkowy dyplom za udział. Trzech najlepszych zawodników otrzyma pamiątkową statuetkę oraz drobne nagrody rzeczowe

7. Postanowienia końcowe:

Organizator zastrzega sobie prawo do niezbędnych zmian w regulaminie



Anna Kaczmarzyk – znów na podium!

Niedziela 30 września była ważnym dniem na nieprzerwanej drodze sukcesów sportowych, jaką w tym sezonie pokonuje nasza góralka – Anna Kaczmarzyk. Nie było łatwo – kolejna edycja Bike Atelier Ustroń prowadziła trudną, długą na 33 km, górską trasą, na której nie zabrakło wymagających technicznie zjazdów i podjazdów – 900 m przewyższenia. Do zwycięstwa zabrakło minimalnie, ale i tak Anna Kaczmarzyk stanęła na podium uzyskując zaszczytną drugą lokatę. Walka o drugie miejsce w klasyfikacji generalnej już za dwa tygodnie – trzymamy kciuki!



• Reklamy •

	Usługi w Zakresie Robót Budowlanych Zbigniew Sikora Jaworzynka 270 (rondo) Tel/fax: 33-858-87-58, kom 698-572-719 www.ogrodzeniazs.pl E-mail: darek@ogrodzeniazs.pl		
SPRZEDAŻ, MONAŻ, SERWIS, GWARANCJA			
BRAMY GARAŻOWE: Segmentowe, Roletowe Uchyłne, Dwuskrzydłowe Drzwi, stalowe, aluminiowe, szklane Automatyka do bram garażowych Bramy typowe, nietypowe Na każdy wymiar!			
Sprawdź nas: Pomiar i wycena GRATIS!!! Rabaty, promocje, dowóz Gratis!!! Markowe produkty: NICE, WIŚNIOWSKI	Siedziba: Brenna, ul. Stara droga 13, kom 608-506-418 Oddział firmy: Cieszyń, ul. Stawowa 91, kom 602-711-096 Oddział firmy: Trzyniec, ul. Frydecka 572, kom 420-732-683-665		

CYKLINOWANIE
 parkietów, mozaik
Renowacja podłóg, schodów
Lakierowanie
Legierski Zbigniew
Istebna - Olecki, Tel: 504 468 256



Narodowe Czytanie w Chacie Kawuloka

str. 16



str. 28

MP na nartorolkach Jelenia Góra



str. 28

Zawody Nartorolkowe w Istebnej

HKS lazar
KOTŁY POD DOTACJE

KOTŁY PELLETOWE

SMART FIRE | wysoka sprawność: 92-90%

- Automatycznie czyszczony palnik
- Śluz bezpieczeństwa
- Sterownik dotykowy
- Palnik pelletowy ze stali nierdzewnej
- Automatykne rozpalanie
- Zestaw hydrauliczny TV-KIT
- Wentylator wyciągowy
- Serwis firmowy

www.hkslazar.pl

OPTYK expert

Dbamy o twój wzrok!

nasi okuliści przyjmują:

Wisła, ul. 1-go Maja 43 , tel: 33 855 53 31
Lek.Maciej Klepacki - **Czwartek** 8³⁰ -11³⁰
Lek.Katarzyna Kalisz - **Sobota** 9³⁰ - 12³⁰

Ustroń, ul. A.Brody 4 , tel: 33 854 58 07
Lek.Adam Jankowski - **Środa** 14⁰⁰ -16⁰⁰

www.optykexpert.net

od 1964 r.

LEGIERSKI

TECHNIKA GRZEWCZA • ŁAZIENKI

NOWOCZESNE KOTŁY

Z DOFINANSOWANIEM!!!

- Istebna 1630; tel. 33 855 21 41
- Wisła, ul. 1 Maja 23; tel. 33 855 21 19
- Ustroń, ul. Daszyńskiego 64e; tel. 33 858 75 97

www.legierski.eu

STALMARK
PRODUCENT KOTŁÓW C.O.



www.stalmark.pl

**UWAGA! DO WYNAJĘCIA POMIESZCZENIA
BIUROWE, HANDLOWE I USŁUGOWE (Istebna)**

BIURO PODRÓŻY



mea travel

LAST MINUTE
już w sprzedaży!

Istebna, Dzielec 1643
tel.: 573 990 665
istebna@mea-travel.pl

www.mea-travel.pl

90 lat jednostki OSP Koniaków Centrum



str. 14

Wyróżnieni za zasługi dla Jednostki OSP Koniaków Centrum

„Nasza Trójwies” idealnym miejscem
na twoją reklamę!

Chciałbyś zamieścić u nas reklamę?

Zadzwoń pod numer: 33 855 62 08 lub napisz
maila do redakcji: nasza.trojwies@gmail.com

OPTYK FUCHS

Rok założenia 1976

Wisła Centrum, ul. 1 Maja 67 A pawilon obok DH Świerk
tel./fax: 33/ 855 30 84 www.optyk-fuchs.pl

Gabinet okulistyczny

lek. med. Krystian Czajkowski

lek. med. Władysława Broda

Okulary do 1 godziny

**BADANIA OSTROŚCI WZROKU
WYKONUJEMY CODZIENNIE**

- BEZ REJESTRACJI
- BEZ KOLEJEK
- BEZPŁATNIE

„Nasza Trójwies” - wydaje Gmina Istebna

Adres: 43-470 ISTEbNA 1000, tel. 33 85-56-087 - woj. śląskie. Adres strony internetowej gminy Istebna: www.ug.istebna.pl

Siedziba i adres redakcji: Gminny Ośrodek Kultury, Promocji, Informacji Turystycznej i Biblioteka Publiczna w Istebnej,
43-470 Istebna 68, tel. 33 85-56-208, adres poczty elektronicznej: nasza.trojwies@gmail.com

Redaguje Zespół w składzie: Aneta Legierska, Karina Czyż, Jacek Kohut, Barbara Juroszek. Redaktor Naczelna: Karina Czyż

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada

Skład komputerowy i druk: INTERFON, Cieszyn, ul. Olszaka 5, tel. 33 8510 543, e-mail: drukarnia-interfon@home.pl